

Kœwuroe noe Yowane Tshatshu o'o

Asœke koedœ mbeti á Yowane, ayi avwa noe Yisu Kristu sú. Tshe pa adœke œeneke ko á œene sú, œene wu dœ ala œene, œe dji ndje dœ utu œene.

Endje te lima pa Yowane œe na œe za she vwi 6a lœ tshiki Patamose. Ádánœ á tshe su lima mbetinoe asœ koedœ adœke œe za gbœgbœ foe ayindœ Yisu á endje sœ lima koembœroe œeroe kanga foe endje. Tshe pa foe endje adœke endje shi gbi œerrr ga tœ amanoe.

Yisu ma œeneke á mbœroe bala tœ ye londœ koeka tshapashœ foe she lœ ulu. Tshe wu œeroene lœ ulu adœke Satana dœ aandjelu noe ye œedœ azu para á endje dji she, Yisu œe ropa endje yé œe ko endje va ga lœ divwili kudu.

Mbetinoe kurutshelœtœe ye atake:

- Tshatshu o'o œedœ mokœ noe Kristu (1.1-8)
- Mbeti á endje sú foe Ikrizia mindu dœ bisha (1.9-3.22)
- Buku á endje pi dœ amende awa mindu dœ bisha (4.1-8.1)
- Idi mindu dœ bisha (8.2-11.19)
- Yashe, Dalagona œedœ agea bisha (12.1-13.18)
- Yowane wu œeroe kpikpi lœ ulu (14.1-15.8)
- Yashi ókó noe Ndjaba mindu dœ bisha (16.1-21)
- Babilone ndi, yé Ndjaba ropa ayingba ye (17.1-20.10)
- Ndœngœlœ koewa ngbanga noe Ndjaba (20.11-15)
- Tafo tshalafœ dœ pe tafo tshapashœ (21.1-22)
- Ndœngœlœ o'o tœ upu noe koekwa Yisu (22.6-21)

Tshatshu o'o

¹ Mœ sœ kœsu mbetinœ asœke tœ kœyisœ o'o á Yisu Kristu gbara. Ndjaba za lima tœnœ fœ she, adœke tshe yisœ œeneke á lii kœmbœrœtœ endje lœ ondonœ asœke fœ aayi akwa nœ ye. Yisu Kristu yisœ o'onœ ascœmœ fœ Yowane, ayi akwa nœ ye lœ awa nœ kœvwa andjelu nœ ye fœ she. ² Yowane kœdœ timu nœ œeneke kœ á tshe wu ɓata ulu. Tœnœ kœdœ O'o ama Ndjaba œdœ adjapu á Yisu Kristu pa. ³ Yanga nœ uzu á tshe di mbetinœ asœke, ndje dœ endjeneke á endje dji upu nœ kœgbara o'o asœ, yé á gbœndœ œeneke á endje sú ga la nœ. Gbambœne nene, olonœ ndo ye.

Abala fœ azu lœ Ikrizia mindu dœ bisha

⁴ Œmœ Yowane, mœ vwa abala fœ azu lœ Ikrizia mindu dœ bisha lœ ogo Azi. Kaka adœke Ndjaba ma ɔtshɔ lœsu œdœ kœsœ gee nœ ye ga ndœ 'e; ɔtshɔ lœsu œdœ kœsœ gee á to ɓa ndœ ye á tshe sœ zœ, á tshe sœ lima yé á sœ kœna tœnœ; ɔtshɔ lœsu œdœ kœsœ gee á to ɓa ndœ aishirinœ mindu dœ bisha á endje ka utshu ngande tshagbozu nœ ye ascœmœ; ⁵ ɔtshɔ lœsu œdœ kœsœ gee á to ɓa ndœ Yisu Kristu á tshe dœ adja timu, eya Gbolo lœ ugu-rutœ akuzu œdœ uzu á tshe sœ ga pa agbozugo kœ pa ɔshɔ. Yisu Kristu sœ kœyindœ azœ, œ gi azœ lœ ekperœ nœ azœ lœ awa nœ indji ye, ⁶ yé œ fa azœ tœ anganga Ndjaba tshelœ ogo tshagbozu nœ ye ndœ kœmbœrœ akwa fœ Abœnœ dœ Ndjaba. Kaka tshe gbɔ mokɔ œdœ gbɔgbɔ mbœrœ ngbugu dœ ngbugu. Ame!

⁷ 'E wu, Yisu œ jerœ lœ ondoro. Azu para kœkœ œ wu she, ataa endjeneke á endje sú lima she. Azu

ogo pa ʌshə djigi ɔ dɪtshelɔema endje mangba upu nɔe ye. Ɛ, ɔ sɔe kolɔe ataa. Ame!

⁸ Gbozu Ndjaba nɔe gbəgbə kɔ, á tshe sɔe zɔe, á sɔe lima yé á sɔe kɔena tɔenɔe, pa adɔeke: «Mɔe kɔedɔe alinɔe ɔdɔe ndəngɔlɔnɔe.»

Yowane wu Yisu lɔe ulu

⁹ Ɛmɔe kɔedɔe aya 'e dɔe Yowane á a ngbɔtɔe azɔe dɔe 'e bale lɔe kɔewu ɔerɔe kanga, lɔe ama akwa nɔe Ogo gbozu nɔe Ndjaba yé á sɔe kɔeshi gbi lɔe kɔengbɔtɔe azɔe bale dɔe Yisu. Endje za lima mɔe vwi ɔa lɔe tshiki á i'irinɔe kɔedɔe Patamose mangba kɔezatɔe mɔe ga tɔe O'o ama Ndjaba ɔdɔe ga tɔe adjapu á Yisu yisɔe nɔe. ¹⁰ Ɔtshə Ishiri sɔe lima dɔe mɔe dɔe olo nɔe Gbozu*, yé mɔe sɔe lima kɔedji ɔgbɔ tshama ɔata luba djagamanda mɔe. ¹¹ Tshamanɔe ki lima adɔeke: «Ɛrɔe á ɔe sɔe kɔewu tɔenɔe, su ga la mbeti, yé ɔe vwa ga lɔe Ikrizia mindu dɔe bisha: ɔa lɔe Efeze, ɔa lɔe Simirnɔe, ɔa lɔe Peregame, ɔa lɔe Tiyatire, ɔa lɔe Sarde, ɔa lɔe Filadelfi ɔdɔe ndje ɔa lɔe Lawudukiya.»

¹² Mɔe fa lima tɔe mɔe mbɔerɔe kɔewu uzu á tshe sɔe kɔepa o'o fɔe mɔe asɔemɔe. Yé manda kɔefatɔe mɔe, mɔe wu lima ɔerɔe á endje ko tala ga panɔe mindu dɔe bisha (7) á endje mbɔerɔe dɔe ɔrɔe. ¹³ Yé mɔe wu ɔerɔe ɔe ka lima ɔa uguru ɔerɔe á endje ko tala ga panɔe ɔata Gbolo nɔe uzu. Uzunɔe verɔe yɔgbɔdɔ lɔeba, ɔe i uwu á endje mbɔerɔe dɔe ɔrɔe ga lɔe okoro ye. ¹⁴ Sukumu ye sɔe tɔe imbinɔe urrr ɔata imbi usu pata, yé ala ye sɔe ɔata laɔa owo. ¹⁵ Ada ye

* **1.10** 1.10 Olo nɔe Gbozu kɔedɔe lima utshunɔe ɔlɔ yenga á ayindɔe Yisu sɔe lima kɔengbɔtɔe endje ndɔe kɔegbe dɔe olo á Yisu she lima lɔe akuzu (Akwi 20.7; Yow 20.1)

tshi lima ɓata waya á endje yi ga ta wo yekane á ye kotenœ. Tshama ye wu lima ɓata tshama udjuru egerœ ungu. ¹⁶ Ba tœ kuni ye, tshe tepa angerepe mindu dœ bisha yé ingiri yakamba á amanoœ bisha ki waa, soœ lima kœwuta lœ ama ye. Tshatshu ye soœ lima koetshi tœnoœ ɓata ɔlo á tshi dœ gbœku ɔlo.

¹⁷ Lœko á mœ wu she, mœ te ga tœ ada ye ɓata uzu á tshe tshu ye. Tshe to kuni ye ga pa mœ, œ pa adœke: «Awa zaza ɓœ nene! Œmœ koedœ ali uzu œdœ ndœngœlo uzu. ¹⁸ Œmœ koedœ uzu á tshe soœ dœ soro. Mœ tshu lima ye kashe ngœngœ asœke, mœ soœ dœ soro waa dœ waa. Œmœ dá soœ dœ herela nœ kuzu œdœ pe herela nœ osho nœ akuzu. ¹⁹ Ataa, su œrœ neke á ɓœ wu, œneke á soœ zœ œdœ œneke á na manda nœ. ²⁰ Tœ upu nœ angerepenœ mindu dœ bisha á ɓœ wu ɓa tœ kuni mœ œdœ œrœ á endje ko tala ga panœ mindu dœ bisha á endje mbœrœ dœ œrœ asœmœ, wu ádánœ á kotœ endje yiwa tœnoœ dœke: angerepenœ mindu dœ bisha koedœ aandjelu nœ Ikrizia mindu dœ bisha, yé œrœ á endje ko tala ga panœ mindu dœ bisha koedœ Ikrizia mindu dœ bisha.»

2

Mbeti á endje sú fœ Ikrizia ɓa lœ Efeze

¹ «Su mbeti fœ andjelu nœ Ikrizia ɓa lœ Efeze adœke:

«Uzu á tshe ko angerepe mindu dœ bisha ga tœ kuni ye yé á soœ koœna ugurutœ tala mindu dœ bisha á endje mbœrœ dœ œrœ asœmœ, pa adœke: ² Mœ wusœ neke á ɓœ soœ kœmbœrœ tœnoœ ye, ili á ɓœ vwi œdœ pe kœru lœsu nœ zœ. Mœ wusœ

nœ adœke 6œ yiyindœ kœsœ tœ œsœnœ dœ aayi katshalœsu nene. Bœ wu lœsu endjeneke á endje sœ kœpa adœke œne kœdœ aayi avwa kashe endje dœdœ aayi avwa nene, yé 6œ wu endje tœ aayi wala. ³ Bœ ru lœsu zœ, 6œ wu œrœ kanga tœ upu nœ ì'iri mœ yé 6œ mœmœ nene. ⁴ Kashe mœ sœ dœ o'o bale kœgbagbara 6œ: 6œ katœ kœyindœsho nœ zœ lima utshunœ ga ndœ mœ ye. ⁵ Gbe tshelœ zœ tœ osho á 6œ to tœnœ á te kane. Fatshalœsu zœ yé œ kwatœ zœ ndœ akwa á 6œ mbœrœ lima utshunœ. Œdœ 6œ kœfafatshalœsu zœ nene, mœ na ga ndœ zœ yé mœ gi tala nœ zœ tœ oshonœ á sœ tœnœ asœmœ ye. ⁶ Kashe, œrœnœ asœke sœ mbœrœ 6œ: 6œ sœ kœyiangba œrœ á Anikolayiti sœ kœmbœrœ tœnœ 6ata mœ ndje.

⁷ «Kaka uzu á tshe sœ dœ utu, dji o'onœ á Ìshiri sœ kœpa fœ azu Ikrizia.

«Uzu neke á tshe ropa ekperœ kœ, mœ za awa fœ she adœke tshe zi leyœ nœ soro á sœ 6a lœ paradizo nœ Ndjaba.»

Mbeti á endje sú fœ Ikrizia 6a lœ Simirnœ

⁸ «Su mbeti fœ andjelu nœ Ikrizia lœ Simirnœ adœke:

«Uzu á tshe dœ alinœ œdœ ndœngœlœnœ, tsheneke á tshe tshu lima kashe á kwatœ ye ga lœ soro, pa atake: ⁹ Mœ wusœ œrœ kanga nœ zœ œdœ pe oyo nœ zœ, kashe œbœ kœdœ ayi kœgbœrœ. Mœ wusœ ekpe o'o á azu á endje pa adœke œne kœdœ Ayuda sœ kœpa ga tœ œkœ zœ kashe endje dœdœ Ayuda nene, endje kœdœ Sinagoga nœ Satana. ¹⁰ Awa mboembœrœ 6œ tœ œrœ kanganœ á 6œ wu bala nene. Dji kane:

djaboro œ ko anga azu ndjoro ugurutœ 'e va ga lœ anda kánga mbœerœ kœwu lœsu 'e, endje mbœerœ œerœ kanga fœ 'e manda olo ndjokpa. Zatœ zœ ga tœ kœyindœerœ nœ zœ œerrr ga tœ kuzu zœ, yé mœ za bala kpoto nœ soro fœ 6œ.

¹¹ «Kaka uzu á tshe sœ dœ utu, dji o'onœ á Ishiri sœ kœpa fœ azu Ikrizia!

«Uzu neke á tshe ropa ekperœ kœ, tshe tshu kuzu nœ bisha nene.»

Mbeti á endje sú fœ Ikrizia 6a lœ Peregame

¹² «Su mbeti fœ andjelu nœ Ikrizia lœ Peregame adœke:

«Uzu á tshe sœ dœ ingiri yakamba á amancœ bisha ki waa, pa adœke: ¹³ Mœ wusœ osho á 6œ sœ tœncœ ye: œtœncœ kœdœ osho á ngande tshagbozu nœ Satana sœ tœncœ. Kashe 6œ zatœ zœ kœ fœ mœ yé œ 'ea'ea mœ lœ kœyindœerœ nœ zœ nene, ataa ga tœ lœndœ á endje wœ lima dœ Atipase á tshe dœ adja timu nœ mœ 6a ndœ 'e, 6a tœ osho á Satana sœ tœncœ. ¹⁴ Kashe mœ sœ dœ o'o kœgbagbara 6œ tœncœ: Azu á endje sœ kœro manda kœyisœerœ nœ Balaame sœ ndœ zœ. Balaame sœ lima kœu Balake adœke tshe gi úkú ga tœ awa azu Israyele mbœerœ kœvwa endje adœke endje zi songba agea á endje to tœ tokóró fœ andjaba œdœ kœvwa endje ndœ kœmbœerœ angba budu. ¹⁵ Ba ndœ zœ ndje, anga azu á endje sœ kœna manda kœyisœerœ nœ Anikolayiti sœ zœ. ¹⁶ Ataa, fatshalœsu zœ. Ete nene, mœ sœ kœna ga ndœ zœ lœ ondonœ, yé mœ nga koshe ga tœ endje dœ ingiri yakamba á sœ kœwuta lœ ama mœ.

¹⁷ «Kaka uzu á tshe sœ dœ utu, dji o'onœ á Ishiri sœ kœpa fœ azu Ikrizia.

«Uzu neke á tshe ropa ekperœ kɔ, mœ to mane* á zatœ endje yiwatœncœ fœ she, mœ za bala imbi badja á endje sú tafo i'iri ga pa nœ fœ uzu dœ uzu; i'iri á uzu bale wuwusœ nœ nene, kolœ tsheneke á tshe gbɔ, dá wusœ nœ.»

Mbeti á endje sú fœ Ikrizia 6a lœ Tiyatire

¹⁸ «Su mbeti fœ andjelu nœ Ikrizia lœ Tiyatire adœke:

«Gbolo nœ Ndjaba á ala ye sœ koetshi ɓata owo yé ada ye sœ koetshi ndje ɓata waya á endje yi ga ta wo yekane á ye kotœncœ, pa adœke: ¹⁹ Mœ wusœ œeneke á ɓœ sœ kœmbœrcœ tœncœ ye, kœyindœsho nœ zœ, kœzatœ zœ ga tœ kœyindœrcœ, mara kœmbœrcœ dœ akwa nœ zœ œdœ pe kœru lœsu nœ zœ. Mœ wusœ nœ adœke œrcœ neke á ɓœ sœ kœmbœrcœ ngɔngɔ asœke ropa œeneke á ɓœ mbœrcœ lima utshunœ ye. ²⁰ Kashe mœ sœ dœ o'o bale kœgbagbara ɓœ tœncœ: ʼBœ za awa fœ Zezabele, yashe á tshe sœ kœmatœ ye adœke œne kœdœ ayi kœgbara o'o ama Ndjaba. Tshe sœ kœfara aayi akwa nœ mœ ndœ kœmbœrcœ angba budu dœ pe kœzi songba agea á endje to tœ tokóró fœ andjaba. ²¹ Mœ katœ olo fœ she adœke tshe fatshalœsu ye kashe tshe yiyindœ kœkatœ angba budu nœ ye ti nene. ²² Mbœrcœ tœncœ ataa, mœ za she vwi ga pa kelekpa nœ ɔgbɔ œrcœ kanga awa bale dœ endjeneke á endje sœ kœmbœrcœ angba budunœ dœ she œdœ endje kœkakatœ kœmbœrcœ angba budunœ ti nene. ²³ Ga panœ, mœ wo agbolo nœ ye. Ataa, azu Ikrizia

* **2.17** 2.17 Mane kœdœ rœgo á Ndjaba to lima fœ agbolo Israyele to awa nœ kœwuta endje lœ kanga. Dœ o'o ama Ebre, i'irincœ ascœmœ kœdœ «Asœke kœdœ gadé?»

kɔ œ wusœ nœ adœke œmœ kœdœ tsheneke á tshe wusœ gbetshelœ œdœ lœsu azu. Mœ za œrœ tshangba akwa nœ uzu dœ uzu liaka œneke á tshe mbœrœ, fœ she.

²⁴ «Kashe tœ upu nœ 'e lœ Tiyatire á 'e vwaratœ 'e tœ ekpe kœyisœrœ nœ azunœ asœmœ, yé á tshapu kœwusœ œneke á azunœ sœ kœ'e tœnœ adœke “kœyisœrœ nœ Satana lœ ubunœ”, mœ sœ kœpa fœ 'e ngbi adœke: mœ kpa za anga angbi kongba ga pa igi 'e nene. ²⁵ Kashe 'e tepa œneke á 'e sœ dœ tœnœ ngbiri œrrr ga tœ kœkwa mœ.

²⁶⁻²⁸ «Azu neke á endje ropa ekperœ kɔ yé á sœpe kœmbœrœ akwa nœ mœ œrrr ga tœ ndɔngɔlɔnœ, mœ za bala tshagbozu á mœ gbɔ ɔa ndœ Aba mœ fœ endje. Mœ za tshagbozu nœ kœsœ ga pa ogo kɔ fœ endje. Endje gbɔndœ azu ogonœ dœ agbɔnœ, yé œ ndi tshelœ endje krœna ɔata lœsú á endje mbœrœ dœ oto. Awa bale, mœ za tombele fœ azunœ asœmœ.

²⁹ «Kaka uzu á tshe sœ dœ utu, dji o'onœ á Ishiri sœ kœpa fœ azu Ikrizia!»

3

Mbeti á endje sú fœ Ikrizia ɔa lœ Sarde

¹ «Su mbeti fœ andjelu nœ Ikrizia lœ Sarde adœke:

«Uzu á tshe sœ dœ Ishiri nœ Ndjaba minu dœ bisha, ndje dœ angerepe minu dœ bisha asœmœ pa adœke: Mœ wusœ œneke á ɔœ sœ kœmbœrœ tœnœ ye, mœ wusœ œneke á azu sœ kœpa tœ upu nœ zœ adœke ɔœ sœ dœ soro andaa ɔœ tshu ye. ² Ala zœ gbɔ, yé za gbɔgbɔ fœ udu soro zœ á ndo kœtshu tœnœ asœmœ kane. Gbambanœ nene,

mœ wu adœke anga akwa bale á 6œ sœ koembœrœ tœnœ á sœ tœ ɔtshœnœ utshu Ndjaba nœ mœ, kpa gugu nene. ³ Gbe tshelœ zœ tœ o'o ama Ndjaba á endje yi lima sœ nœ fœ 6œ yé á 6œ dji kane. Gbœndœ nœ yé œ fatshalœsu zœ. Ɔdœ ala zœ kœgbœgbœ nene, mœ na troscha ga ndœ zœ 6ata ayi angba, 6œ wusœ ada œlœnœ á mœ na dœ tœnœ ndœ kœndondoro 6œ nene. ⁴ Andaa, 6œ sœ dœ anga azu ndœ zœ lœ Sarde á endje djadja kote lœba nœ endje nene. Endje verœ imbi lœba ga tœ endje adœke 'a rotœ awanœ bale dœ endje, gbambanœ nene, endje li dœ tœnœ ye.

⁵ «Ataa, azu neke á endje ropa ekperœ kœ, endje verœ imbi lœba, mœ wo 'iri endje ala buku nœ soro nene. Mœ yindœ nœ bala utshu Aba mœ œdœ utshu aandjelu nœ ye adœke endje kœdœ azu nœ mœ.

⁶ «Kaka uzu á tshe sœ dœ utu, dji o'onœ á Ishiri sœ kœpa tœnœ fœ azu Ikrizia.»

Mbeti á endje sú fœ Ikrizia 6a lœ Filadelfi

⁷ «Su mbeti fœ andjelu nœ Ikrizia lœ Filadelfi adœke:

«'E dji o'o á uzu á tshe sœ yerœ, á dœ adja adjapu, pa fœ 'e kane. Ɔshe dá tepa herela nœ gbozugo Davidi, á tshe kœkœrœ dœ manda, uzu bale œ li kœtshu tœnœ nene, yé á tshe kœtshu ga tœnœ, uzu bale œ li kœkœrœ tœnœ nene. Tshe pa adœke: ⁸ Mœ wusœ akwa nœ zœ ye. Mœ wusœ nœ adœke 6œ sœ dœ gbœgbœ teasho yé atamœ gbaa, 6œ lisœ o'o ama mœ yé œ 'ea'ea nene. Mbœrœ tœnœ ataa, mœ kœrœ manda utshu zœ á uzu bale œ li kœtshu tœnœ nene. ⁹ Ɔrœnœ á mœ mbœrœ dœ azu tshelœ Sinagoga nœ Satana, dœ endjeneke á endje sœ

kœpa adœke œne kœdœ Ayuda kashe endje doédœ Ayuda nene mbœrœ endje sœ kœpa wala, dœke: Mœ shosho endje adœke endje na kœgote ga tœ ada zœ, yé endje wusœ nœ adœke mœ yindœ zœ. ¹⁰ Mbœrœ á ɓœ gbɔndœ o'o ama mœ dœ kœru lœsu asœmœ, œmœ ndje, mœ gbɔndœ zœ lœ œrœ kangancœ á na ndœ azu tshapashɔ asœ djigi mbœrœ kœwu lœsu endje. ¹¹ Mœ na lœ ondonœ asœ. Tœpa œrœncœ á ɓœ sœ dœ tœncœ ngbiri adœke uzu bale zaza kpoto tshagbozu nœ zœ tœ zœ nene.

¹² «Uzu neke á tshe ropa ekperœ kɔ, mœ fa she tœ sharagunda tshelœ Tepelo nœ Ndjaba nœ mœ, yé tshe kpa wuta ga ushu bale nene. Mœ su i'iri Ndjaba nœ mœ dœ pe i'iri ongbo nœ Ndjaba nœ mœ ga pa ye. Ongbonœ asœmœ kœdœ tafo Yerusalemœ á to ɓa ndœ Ndjaba nœ mœ ɓa lafo yeka á jœrœ asœmœ. Mœ su ndje tafo i'iri mœ ga pa ye.

¹³ «Kaka uzu á tshe sœ dœ utu, dji o'onœ á Ishiri sœ kœpa fœ azu Ikrizia.»

Mbeti á endje sú fœ Ikrizia ɓa lœ Lawudukiya

¹⁴ «Su mbeti fœ andjelu nœ Ikrizia lœ Lawudukiya adœke:

«Uzu á endje e she Ame, á tshe dœ adja timu yé á sœ kœpa adjapu, œshe á tshe sœ lima utshu ali œrœ á Ndjaba mbœrœ kɔ pa œshɔ, pa adœke: ¹⁵ Mœ wusœ akwa nœ zœ ye: mœ wusœ nœ adœke ɓœ sœsœ kpaziti too wodawoda nene. Yé œ sœ má tœ œtshɔncœ adœke ɓœ sœ kpaziti too wodawoda. ¹⁶ Kashe mbœrœ á ɓœ wo mboo, ɓœ sœsœ kpaziti too wodawoda nene, mœ ndja ɓœ lœ ama mœ. ¹⁷ Gbambancœ nene, ɓœ pa adœke:

“Ɛmœ kœdœ ayi kœgbœrœ, mœ sœ dœ œrœ waa, mœ kpa gbegbe dœ anga œrœ nene.” Kashe bœ wuwusœ nœ nene adœke bœ sœ dœ oyo, uzu á tshe gugu dœ œrœ nene, ayibula, ayi oyo œdœ uzu á tshe sœ kpendro. ¹⁸ Mbœrœ tœnœ ataa, mœ sœ kœmi upu fœ bœ adœke bœ na ba ndœ mœ œ yœ œrœ á endje yi ga tœ owo á ye kotœnœ, yekane á kœwuta ayi kœgbœrœ. Yœ ndje imbi lœba mbœrœ kœverœ ga tœ zœ yeka á kœgbœgbœ tshula tœ kœndro zœ nene. Yœ ndje œyœ kœta ga la zœ mbœrœ á kœwu osho dœ œtshœnœ.

¹⁹ «Azu kœ á mœ yindœ endje, mœ sœ kœza djofele fœ endje ndœ kœyœrœ endje. Ma egerœ ogo kœmbœrœ akwa nœ zœ yé œ fatshalœsu zœ.

²⁰ Dji kane, mœ ka lœ manda yé œ sœ kœnge tœnœ. Ɛdœ anga uzu kœdji tshama mœ yé á kœrœ manda, mœ li ga ndœ ye œ zi œrœ awa bale dœ she, yé œshe ndje, awa bale dœ mœ.

²¹ «Uzu neke á tshe ropa ekperœ kœ, mœ za awa fœ she kœsœ awa bale dœ mœ ga pa ngande tshagbozu nœ mœ, bœta mœ ndje á mœ ropa anga mœ yé á na kœsœ awa bale dœ Aba mœ ga pa ngande tshagbozu nœ ye.

²² «Kaka uzu á tshe sœ dœ utu, dji o'onœ á Ishiri pa fœ azu Ikrizia!»

4

Kœdonga Ndjaba ba lafo

¹ Manda nœ, mœ wu manda á kœrœ bœ lafo.

Mœ dji tshama á mœ dji lima utshunœ kœpa o'o fœ mœ dœ avwara bœta luba adœke: «œ ga mœ dœ mœ yisœ œneke kœ á li adœke œ mbœrœtœ endje manda nœ, fœ bœ.»

² Pe tœ œsœncœ, Ishiri nœ Ndjaba jercœ lima ga pa mœ, yé mœ wu ngande tshagbozu bale 6a lafo 6a zœ, anga uzu sœ lima ga pa nœ. ³ Uzunœ ascœmœ tshi lima 6ata badja á amanœ gbœ waa, á i'irinœ koedœ jaspe œdœ dœ badja á i'irinœ koedœ sardwane*. Avwenge á sœ lima dji ngande tshagbozunœ, sœ lima koetshi 6ata badja á i'irinœ koedœ emerode. ⁴ Dji indiri ngande tshagbozu, anga ngande tshagbozu sœ lima zazu bale dœ vana (24) á agbozu Ikrizia zazu bale dœ vana sœ lima ga pancœ. Endje verœ lima imbi lœba ga tœ endje yé œ verœ kpoto tshagbozu á endje mbœrœ dœ œrœ ga tœ kumu endje. ⁵ Ngande tshagbozunœ sœ kœyerœwa tœncœ, tshama sœ kœki tœncœ yé œ sœ ndje kœsœ 6ata yavuru. Tala minu dœ bisha sœ lima koetshi utshu ngande tshagbozunœ, talanœ ascœmœ koedœ ishiri nœ Ndjaba minu dœ bisha. ⁶ Kpœ utshu ngande tshagbozunœ, œ sœ lima 6ata egerœ ungu á sœ lima koetshi 6ata wushiri, tshala ungunœ sœ lima ngbii 6ata badja á i'irinœ koedœ kristale.

Ba ugurunœ, dji indiri ngande tshagbozunœ, anga œrœ vana á sœ dœ soro sœ lima kpœtœmœ, ala za tshatshunœ djigi œdœ tshamanda nœ. ⁷ Ali œrœncœ á sœ dœ soro sœ lima 6ata bamara, bishanœ sœ lima 6ata ovoro œkœ ngombe, tshenœ votœncœ tshatshu ye sœ lima 6ata œncœ uzu, yé tshenœ vananœ sœ lima 6ata divumbala á tshe sœ kœru tœncœ. ⁸ Œrœncœ á sœ dœ soro vavana kœ sœ lima dœ ombo tœ endje minu dœ bale, yé kote ombonœ kœ sú lima dœ ala, dja ga pa nœ œdœ pe

* **4.3** 4.3 Sardwane: Tœncœ koedœ œgbœ badja á sœ tœ wolancœ

dja ga ati kɔ. Endje kaka lima tœ kœbi itshi ti nene butshɔ dœ ɔɔ, endje sœ kœbi itshinœ adœke:

«Yerœ, Yerœ, Yerœ, Gbozu Ndjaba nœ gbɔgbɔ kɔ, tsheneke á tshe sœ lima, á tshe sœ zœ yé á na bala.»

⁹ Yé œ kœsœ adœke, œrcœncœ á sœ dœ soro ascœmœ sœ tœ kœza mokɔ dœ kœlisœtœ, ndje dœ kœgi mershe fœ uzuncœ á tshe sœ ga pa ngande tshagbozuncœ, yé á sœ dœ soro waa dœ waa ascœmœ,

¹⁰ agbozu Ikrizianœ zazu bale dœ vana (24) sœ lima kœgote ga utshu tsheneke á tshe sœ ga pa ngande tshagbozuncœ, yé œ sœ lima kœdonga tsheneke á tshe sœ dœ soro waa dœ waa. Endje ko lima kpoto tshagbozuncœ tœ kumu endje va ga ati ga utshu ngande tshagbozuncœ ascœmœ, á sœ lima kœpa adœke:

¹¹ «Gbozu, Ndjaba nœ 'a! Bœ li adja dœ kœgbɔ mokɔ, kœlisœtœ dœ pe gbɔgbɔ.

Gbambancœ nene, œbœ dá mbœrcœ œrcœ kɔ; œbœ dá mbœrcœ yé á yindœ nœ adœke œ sœ zœ.»

5

Buku œdœ aya Pata

¹ Mœ wu buku á endje djeedje ga toencœ lœ kane kuni uzuncœ á tshe sœ ga pa ngande tshagbozuncœ. Endje sú mbeti ga lancœ dœ pe tshapanœ kɔ, yé œ pi dœ amende mindu dœ bisha. ² Mœ wu anga andjelu á tshe sœ dœ gbɔgbɔ waa kœta rawa adœke: «Uzu œ dá li kœ'i amendenœ, á kœkœrɔ bukuncœ a?» ³ Kashe uzu bale nene, œdœ ɔa lafo, œdœ ɔa pa shɔ, œdœ ɔa budu ɔshɔ, lili lima kœkœrɔ bukuncœ yeka á kœmesho ga la nœ nene. ⁴ Mœ ki lima waa tœ kœwu adœke uzu bale á tshe li kœkœrɔ

bukunœ, á koemesho ga la noœ, gugu nene. ⁵ Kashe anga agbɔ gbozu bale lœ agbozu Ikrizianœ pa fœ mœ adœke: «Kiki nene! Mesho, bamara lœ mara noœ Yuda, ata gbozugo Davidi ropa azu kɔ. Tshe lii kœ'i amende mindu dœ bisha asœmœ yé œ lii kœkɔrɔ bukunœ ye.»

⁶ Yé mœ wu aya Pata á tshe ka uguru ngande tshagbozunœ á œ œrœ vana á sœ dœ soro œdœ agbozu Ikrizianœ asœmœ sœ dji indiri ye. Aya Patanœ sœ lima ɓata endje wo she ye. Tshe sœ lima dœ idi ye mindu dœ bisha, dœ ala ye mindu dœ bisha á dœ ishiri noœ Ndjaba mindu dœ bisha á tshe vwa lima ga pa ɔshɔ kɔ. ⁷ Aya Patanœ na ndoo yé œ za bukunœ lœ kane kuni uzunœ á tshe sœ lima ga pa ngande tshagbozunœ. ⁸ Lɔkɔ á tshe za bukunœ, œrœ vana á sœ dœ soro œdœ agbozu Ikrizianœ zazu bale dœ vana (24) asœmœ gote ga utshu ye. Uzu dœ uzu sœ lima dœ kundi, dœ pe kopo á endje mbœrœ dœ ɔrœ á sú dœ yombo á dœ avwala noœ ayerœ azu. ⁹ Endje sœ lima kœɓi tafo itshi adœke:

«Bœ lii tœ kœza bukunœ,
œdœ kœ'i amende toœnœ ye.

Gbambanœ nene, endje wo lima ɓœ,
yé lœ awa noœ indji zœ,
ɓœ yɔ azu fœ Ndjaba,
á endje to lœ mara kɔ,
lœ ama ogo kɔ, lœ azu ogo kɔ œdœ lœ ogo kɔ.

¹⁰ Bœ fa endje tœ anganga Ndjaba tshelœ ogo
gbozu tshebale

mbœrœ kœmbœrœ akwa fœ Ndjaba noœ azœ,
yé endje te bala agbozugo tshapa ɔshɔ.»

11 Mœ mesho, yé œ dji tshama aandjelu ndjoro. Endje sœ lima kutu dœ kutu kœropanœ yé œ ka dji indiri ngande tshagbozunœ, dji indiri œroœ á sœ dœ soro œdœ pe dji indiri agbozu Ikrizianœ.

12 Endje sœ lima kœbi itshi dœ agbœ tshama adœke: «Aya Patanœ á endje wo lima she lii adja kœgbœ gbgbœ, dœ kœgbœroœ, dœ kœwusœtœ, dœ kœmboœroœ djagbala, dœ kœliscœtœ, dœ mokœ, œdœ dœ kœdonga osho!»

13 Mœ dji tshama œroœ kœ á Ndjaba mbœroœ 6a lafo, dœ œneke á tshe mbœroœ pa œshœ, dœ œnoœ tshabudu œshœ, dœ œnoœ tshalangu. Œroœ para á sœ zœ pa tshapashœ, sœ lima kœbi itshi adœke:

«Mbœroœ uzunœ á tshe sœ ga pa ngande tshagbozunœ œdœ aya Patanœ ascœmœ, kaka kœdonga osho, kœliscœtœ, mokœ œdœ tshagbozu sœ fœ she waa dœ waa.»

14 Œroœ vana á sœ dœ soro ascœmœ pa lima adœke: «Ame!» Yé agbozu Ikrizianœ gote lima, œ donga Ndjaba.

6

Aya Pata 'i amende tœ buku

1 Manda noœ, mœ wu lima aya Patanœ, tshe 'i ali amende ugrutoœnoœ mindu dœ bisha ascœmœ. Yé ugrutoœ œroœ á sœ dœ soro ascœmœ, mœ dji tshama tshenœ utshunœ kœpa fœ mœ dœ avwara 6ata kœsœ yavuru adœke: «Na ga mœ!» 2 Mœ me lima osho, yé œ wu imbi mbarata. Uzu á tshe œ ga pa ye sœ dœ ndjoboro tshakane ye, yé endje za

ndje kpoto tshagbozu fœ she. Tshe na lima ɓata uzu á tshe ropa azu kɔ œdœ mboerœ kpa kœropa azu kɔ.

³ Lɔkɔ á aya Patanœ 'i bisha amendence, mœ dji tshama bisha œrœ á sœ dœ soro ascœmœ kœpa lima adœke: «Na ga mœ!» ⁴ Yé anga mbarata tœ odoronœ wuta. Uzu á tshe ɔ lima ga pa ye ascœmœ, endje za lima egerœ ingiri yakamba œdœ pe ndje tshagbozu fœ she adœke tshe gɔrɔ kœsœ gee pa ɔshɔ yeka azu kœwotœ endje ugurutœ endje.

⁵ Lɔkɔ á aya Patanœ 'i votɔ amendence, mœ dji votɔ œrœ á sœ dœ soro ascœmœ kœpa lima adœke: «Na ga mœ!» Yé mœ wu lima anga ubu mbarata bale. Uzu á tshe ɔ lima ga pa ye sœ dœ œrœ kœli dœ kilo tshakane ye. ⁶ Yé mœ dji tshama uzu kœpa ɓa ugurutœ œrœ vana á sœ dœ soro ascœmœ adœke: «Kilo bale nœ ble li dœ ngendja tshangba akwa nœ olo bale, yé kilo votɔ nœ orje li dœ ngendja tshangba akwa nœ olo bale, kashe mbœmbœrœtœ kada œdœ vinunœ nene.»

⁷ Lɔkɔ á aya Patanœ 'i vana amendence, mœ dji tshama vana œrœ á sœ dœ soro ascœmœ kœpa lima adœke: «Na ga mœ!» ⁸ Mœ me lima osho, yé mœ wu mbarata á ɔkɔ ye ɓata ungu ngondja. F'iri uzu á tshe ɔ ga pa ye kœdœ Kuzu, yé osho kœsœ nœ akuzu sœ lima kœna manda ye. Endje ko lima tshagbozu fœ endje ga pa anga tshakele ɔshɔ bale lœ vana adœke endje wo azu ogo dœ egerœ koshe, dœ egerœ ogo, dœ ekpe kɔɓa á za osho, œdœ dœ awa nœ akatshagea tshapa ɔshɔ.

⁹ Lɔkɔ á aya Patanœ 'i mindu amendence, mœ wu ishiri azu á endje wo lima endje, ɓa tshakudu ndaba. Endje wo lima azunœ ascœmœ mboerœ á

endje sœ lima kœzatœ endje ga tœ o'o ama Ndjaba, yé á sœ lima kœma œrœ tœ upu nœ ye. ¹⁰ Endje sœ lima kœve rawa dœ œgbœ adœke: «Gbozu á bœ sœ Yerœ á dœ uzu nœ adjapu, bœ sœ kœkate gade kœwa ngbanga œdœ pe kœnga koshe pa indji 'a ga pa azu tshapashœ a?» ¹¹ Yé endje ko imbi rœbe fœ uzu dœ uzu, œ pa fœ endje adœke endje kate teasho mbœrœ kumu endje lili damba nene. Œ li adœke aanga endje lœma akwa œdœ pe aaya endje á li má adœke endje wo endje b̄ata endje, li yekane.

¹² Lœkœ á aya patanœ 'i mindu dœ bale amendœnœ, mœ mesho œ wu, œshœ tetœ kœturu tœnœ dœ œgbœ. Œlœ bu kporokoto b̄ata lœba kuzu, yé yapu doro djigi b̄ata indji. ¹³ Angerepe tshalafœ sœ lima kœyo ga tœ œshœ b̄ata ele fige á gbœgbœ damba nene yé á egerœ yugu sœ kœmea tœnœ. ¹⁴ Tshalafœ yiwa b̄ata buku bale á endje dje ga tœnœ, kaga para œdœ tshiki gitœ endje tœ oshœ á sœ lima tœnœ ye. ¹⁵ Agbozugo tshapa œshœ, azu á œ sœ endje li, agbozu tshapa aturugu, aayi kœgbœrœ œdœ aayi gbœgbœ, azu para kœkœ, akanga œdœ azu á endje dœdœ akanga nene, endje ko lima tœ endje yiwa tœnœ ga lœ gorokpa œdœ b̄a lœ œngœ badja lœ kaga. ¹⁶ Endje sœ lima kœpa fœ kaga œdœ fœ badja adœke: «'E yo ga pa 'a, yé œ ko 'a yiwa tœnœ zara tœ tsheneke á tshe sœ pa ngande tshagbozu œdœ zara tœ ókó nœ aya Pata. ¹⁷ Gbambanœ nene, egerœ olo ókó nœ endje wuta ye, yé œdœ dá she a?»

7

Azu Israyele kutu kama zazu bisha dœ vana

(144.000)

¹ Manda œeneke ascœmœ, mœ wu aandjelu vana á endje ka ga tœ panga tshapashœ vavana. Endje sœ lima kœkundœ yugu vana 6a pa œshœ adœeke adja anga yugu bale nana pa œshœ nene, œdœ pa egerœ ungu, œdœ pa œyœ. ² Yé mœ wu lima anga angbi aandjelu á tshe to 6a tœ osho á œœ œ wuta tœncœ ascœmœ, tshe sœ dœ œrcœ a endje du dœ tshapala azu nœ Ndjaba nœ soro tshakane ye. Tshe pa o'o dœ œgbœ tshama fœ aandjelunœ vana á endje gbœ lima tshagbozu mbœrcœ kœndi tshapa œshœ dœ pe egerœ ungu ascœmœ adœeke: ³ «'E ndindi tshapa œshœ, egerœ ungu œdœ pe œyœ nene, œerrr ga tœ adœeke endje du tshapala aayi akwa nœ Ndjaba nœ azœ yekane.»

⁴ Yé endje pa lima ndœema kœngba azu á endje du tshapala endje dœ œrcœ á endje du dœ tshapala azu nœ Ndjaba, fœ mœ. Azunœ sœ lima kutu kama zazu bisha dœ vana (144.000) lœ mara nœ azu Israyele para kœkœ. ⁵ Ba lœ mara nœ Yuda, endje du lima ga pa ala azu kutu ndjokpa dœ bisha (12.000); 6a lœ mara nœ Rubene, azu kutu ndjokpa dœ bisha; 6a lœ mara nœ Gade, azu kutu ndjokpa dœ bisha; ⁶ 6a lœ mara nœ Asere, azu kutu ndjokpa dœ bisha; 6a lœ mara nœ Nefetali, azu kutu ndjokpa dœ bisha; 6a lœ mara nœ Manase, azu kutu ndjokpa dœ bisha; ⁷ 6a lœ mara nœ Shimeyo, azu kutu ndjokpa dœ bisha; 6a lœ mara nœ Levi, azu kutu ndjokpa dœ bisha; 6a lœ mara nœ Isakare, azu kutu ndjokpa dœ bisha; ⁸ 6a lœ mara nœ Zabulone, azu kutu ndjokpa dœ bisha; 6a lœ mara nœ Yozefu, azu kutu ndjokpa dœ bisha; 6a lœ mara nœ Bendjame, azu kutu

ndjokpa dœ bisha.

Ukpulu azu ndjoro á endje to tœ osho kœ

⁹ Manda œeneke ascœmœ, mœ mesho yé œ kpa wu ukpulu azu ndjoro á uzu bale lili kœedi endje nene. Endje to lima lœ ogo kœ, lœ mara kœ, lœ azu ogo kœ œdœ lœ o'o ama ogo kœ. Endje ka lima ga utshu ngande tshagbozunœ œdœ 6a utshu aya Patanœ, endje verœ imbi rœbe ga tœ endje yé œ ko kako ngima ga tshakane endje. ¹⁰ Endje sœ lima kœemindœ o'o dœ œgbœ tshama adœke: «Kœshe to 6a ndœ Ndjaba nœ azœ á tshe sœ ga pa ngande tshagbozu œdœ ndje 6a ndœ aya Pata!» ¹¹ Yé aandjelu para kœkœ á endje ka dji ngande tshagbozunœ, dœ agbozu Ikrizianœ, dœ œerœ vana á sœ dœ soro ascœmœ, endje gote lima ga utshu ngande tshagbozunœ, yé œ tara kumu endje ga ati, œ tetœ kœdonga Ndjaba ¹² dœ kœpa adœke: «Ame! Mershe! Kaka kœdongasho, mokœ, kœwuscœtœ, kœliscœtœ, kœscœ dœ gbœgbœ œdœ kœembœerœ djagbala, sœ fœ Ndjaba nœ azœ ngbugu dœ ngbugu! Ame!»

¹³ Ugurutœ agbozu Ikrizianœ ascœmœ, anga bale yu mœ adœke: «Azunœ á endje verœ imbi rœbenœ ascœmœ kœdœ adœ? Yé endje to kpœta a?»

¹⁴ Mœ gi fœ she adœke: «Gbozu nœ mœ, œbœ dá wuscœ nœ.» Á tshe kœpa fœ mœ adœke: «Endje kœdœ azu á endje wuta lœ egerœ œerœ kanga. Endje djutœ rœbe nœ endje dœ indji aya Patanœ yeka á wuta tœ imbinœ urrr. ¹⁵ Mbœerœ toenœ dá endje sœ kœka 6a utshu ngande tshagbozu nœ Ndjaba, yeka á sœ kœembœerœ akwa fœ she butshœ dœ œbœ 6a lœ anda Tepelo nœ ye. Yé tsheneke á tshe sœ ga pa ngande tshagbozunœ nœ Ndjaba ascœmœ,

tshe gbɔ bala ndœ endje. ¹⁶ Ogo kœzirœ dœ pe ogo ungu œ kpa mi endje nene, ɔɔ œdœ katshancœ œ sho endje nene. ¹⁷ Gbambancœ nene, aya Patancœ á tshe sœ ɓa uguru ngande tshagbozunœ ascœmœ œ dœ bala ayi kœgbɔndœ ayarœ, tshe to bala endje na toencœ ga tœ kumu ungu nœ soro. Yé, Ndjaba œ turu bala ngola kɔ lœ ala endje.»

8

Aya Pata 'i amende nœ mindu dœ bisha

¹ Lɔkɔ á aya Patancœ 'i amende nœ mindu dœ bisha, osho yi taa ɓa lafo ga pa œrœ nœ miniti zazu bale dœ ndjokpa (30). ² Yé mœ wu aandjelu mindu dœ bisha á endje ka utshu Ndjaba, endje ko luba mindu dœ bisha fœ endje.

³ Anga angbi andjelu bale na œ sœ ga ati ndoo dœ ndaba. Tshe za lima asasware á endje mbœrœ dœ ɔrœ, yé endje ko zuwa yombo ndjoro fœ she mbœrœ kœza toencœ dœ avwala nœ azu kɔ á endje sœ yerœ, ɓa pa ndaba á endje mbœrœ dœ ɔrœ yé á sœ ɓa utshu ngande tshagbozu. ⁴ Ngawo zuwa yomboncœ to tshakane andjelu, yeka á sœ kœɔ awa bale dœ avwala nœ azu nœ Ndjaba ɓa utshu Ndjaba. ⁵ Manda nœ, andjelu za asasware, œ ko jiwo tshapa ndaba dœ toencœ kperœ yé á za vwi ga ati ga pa ɔshɔ. Ngbewo yavuru sɔ, œsœ tshama ki, yavuru yerœwa yé ɔshɔ turu.

Luba vana

⁶ Aandjelu mindu dœ bisha á endje ko lima lubancœ mindu dœ bisha ascœmœ guma lima tœ endje kœuru toencœ.

⁷ Ali andjelu uru luba nœ ye, ngbewo aledjezɔ œdœ owo á djanga tœ endje dœ indji, yo lima ga pa ɔshɔ. Owo tshitœ tshakala tshapa ɔshɔ bale lœ votɔ, yé œ tshi ndje tœ tshakala ɔyɔ bale lœ votɔ dœ pe ngbɔyu gusu para kɔkɔ.

⁸ Bisha andjelu uru luba nœ ye, yé anga œrœ á sœ ɓata egerœ kaga owo, na œ te ga la egerœ ungu. Tshakala egerœ ungunœ bale lœ votɔ fa lima indji.

⁹ Tshakala œrœ kɔ bale lœ votɔ nœ œrœ kɔ á sœ dœ soro, á sœ ɓa la egerœ ungu, tshu lima yé anga tshakala ogboro agba bale lœ votɔ ndi lima.

¹⁰ Votɔ andjelu uru luba nœ ye, yé anga egerœ angerepe á sœ koetshi toœnœ ɓata tɔrshe to ɓa lafo, œ te ga la tshakala egerœ ungu bale lœ votɔ œdœ ga pa kumungu. ¹¹ F'iri angerepenœ ascœmœ kœdœ «Ushu œrœ». Tshakala ungu bale lœ votɔ wuta lima tœ ushunœ yé azu ndjoro tshu lima mbœrœ kœendjo ushu ungunœ ascœmœ.

¹² Vana andjelu uru luba nœ ye, yé tshakala ɔɔ dœ œnœ yapu œdœ pe œnœ angerepe bale lœ votɔ bu kporokoto. Lœ tshakala olo dœ œnœ butshɔ bale lœ votɔ, ɔɔ tɔtɔ nene.

¹³ Yé mœ mesho, œ wu anga divumbala á tshe sœ kœru ɓa lawutsha yé á sœ kœki dœ ɔgbɔ adœke: «Oyo! Oyo! Oyo nœ azu tshapa ɔshɔ lɔkɔ á anga aandjelunœ votɔ œ kpa uru luba nœ endje!»

9

¹ Mindu andjelu uru luba nœ ye, mœ wu anga angerepe bale á to ɓa lafo á te lima ga pa ɔshɔ. Endje za herela kœkɔrɔ dœ ama divwili kudu fœ she. ² Angerepenœ kɔrɔ ama divwili kudunœ, ngawo wuta lœ nœ ɓata ngawo tshelœ egerœ

furu. Yé ɔɔ dœ pe tshalafɔ bu shoshosho mbœrœ ngawo á wuta lœ kudunœ ascœmœ. ³ Akwakwa wuta lœ ngawonœ ascœmœ, yé œ za tshapa ɔshɔ. Endje za tshagbozu fœ akwakwanœ ascœmœ ɓata tshagbozu nœ akpalakongo. ⁴ Endje za o'o fœ endje adœke endje ndɪndi gusu nene, œ ndɪndi ɔyɔ nene, œ ndɪndi kako dɔngɔ nene, kashe endje mbœrœ œrœ oyo kolœ fœ azu á endje dudu tshapala endje dœ œrœ kœdu dœ tshapala nœ Ndjaba nene ascœmœ. ⁵ Endje zaza lima awa fœ akwakwanœ adœke endje wo azunœ nene, kashe adœke endje mbœrœ œrœ oyo fœ endje manda yapu mindu. Ɔrœ oyonœ á endje sœ kœmbœrœ ga tœ azunœ ascœmœ sœ lima ɓata œrœ oyo neke á uzu œ wu œdœ kpalakongo kœtɔ she. ⁶ Lœ olonœ ascœmœ, azu œ para kuzu kashe endje gbɔ nene, endje yindœ nœ adœke œne tshu kashe kuzu œ kpa tœ endje ye.

⁷ Akwakwanœ sœ lima ɓata ambarata á endje guma endje mbœrœ kœtɔ kowo. Ɔrœ sœ ɓa pa kumu endje ɓata kpoto tshagbozu á endje mbœrœ dœ ɔrœ, yé tshatshu endje sœ ɓata tshatshu azu. ⁸ Sukumu endje sœ lima ɓata sukumu ayashe, yé iji endje sœ lima ɓata œnœ abamara. ⁹ Akwakwanœ verœ lima lœba waya ga tœ okoro endje ɓata œnœ aturugu, yé œsœ mambo endje sœ lima kœki tœnœ ɓata œsœ ukpulu share á ambarata ndjoro sœ kœgbota tœnœ na tœnœ ndœ kœtɔ kowo. ¹⁰ Akwakwanœ sœ lima dœ damba á amanœ sœ ndja ndja ndja ɓata œnœ akpalakongo. Endje za lima tshagbozu ga lœ damba endje adœke œ mbœrœ œrœ oyo fœ azu manda yapu mindu. ¹¹ Gbozugo tshapa endje kœdœ andjelu nœ divwili

kudu á i'iri ye dœ o'o ama ogo Ebre koedœ «Abado», yé dœ o'o ama Greke koedœ «Apolio». Ádá i'irinœ ascœmœ koedœ «Ayi kœendiroe».

¹² Ali oyo ro ye, manda nœ, anga oyo bisha kpa li kœwuta tœnœ.

¹³ Andjelu nœ minu dœ bale uru luba nœ ye, yé mœ dji tshama œœœ kœto 6a tœ panga ndaba vavana á endje mbœœœ dœ œœœ, á sœ 6a utshu Ndjaba. ¹⁴ Tshamancœ sœ lima kœpa o'o fœ andjelu nœ minu dœ bale á tshe za luba adœke: «Katœ aandjelunœ vana á endje i endje ga tœnœ dœ djingiri ndoo dœ egerœ ungu Efrate ascœmœ ye.» ¹⁵ Endje ka lima tœ aandjelunœ vana ascœmœ ye. Gbambancœ nene, endje guma lima endje kœkate ada ɔɔ, olo, yapu œdœ ngbugunœ á li lima adœke endje wo tshakala azu bale lœ votɔ pa ɔshɔ. ¹⁶ Endje yi lima sœ kœngba aturugunœ á endje ɔ ga pa ambaratancœ fœ mœ, endje sœ lima miliyo kama bisha (200.000.000).

¹⁷ Yé mœ wu ambarata œdœ aturugu nœ endje á endje ɔ ga pa endje lœ ulu, endje verœ lima odorœ lœba waya á sœ 6ata owo ga tœ okoro endje, dœ ubunœ shoshosho 6ata badja safire œdœ dœ wolancœ 6ata wola zuwa á ju osho. Kumu ambaratancœ sœ lima 6ata kumu abamara, yé owo sœ lima kœwuta lœ ama endje, dœ ngawo œdœ pe wola zuwa á ju osho. ¹⁸ Ogboro œœœ oyonœ votɔ á sœ lima kœwuta lœ ama ambaratancœ ascœmœ: owo, ngawo dœ pe wola zuwa á ju osho, wo anga tshakala azu bale lœ votɔ. ¹⁹ Gbambancœ nene, tshagbozu nœ ambarata sœ 6a lœ ama endje dœ pe lœ damba endje. Dœ tœnœ ataa, damba endje

sœ ɓata ayakoro; endje sœ dœ kumu á endje sœ kœmbœrœ œrœ oyo dœ tœnœ fœ azu.

²⁰ Tœ udu azu á endje she lœ egerœ œrœ oyonœ ascœmœ, endje kakatœ kœdonga andjaba á endje mbœrœ dœ kane endje nene. Endje sœpe lima kolœ kœdonga aekpe ishiri œdœ ishiri œrœ á endje mbœrœ dœ ɔrœ too dœ kowo, dœ waya á endje yi ga ta wo yekane á ye kotenœ, dœ badja too dœ ɔɔ á lili kœwu œrœ bale nene, á lili kœdji o'o bale nene, á lili ndje kœna ana bale nene. ²¹ Endje kaka lima tœ kœwo azu, kœsœ dœ rawo, kœmbœrœ angba budu œdœ kœzi angba nœ endje ti nene.

10

Andjelu œdœ aya buku

¹ Mœ wu anga angbi andjelu á tshe sœ dœ gbɔgbɔ waa kœto ɓa lafo á sœ kœjerœ tœnœ. Tshe vwele lima tœ ye dœ ondoro yé avwenge sœ dji kumu ye. Tshatshu ye tshi lima ɓata ɔɔ yé ada ye sœ lima ɓata uwu owo. ² Tshe sœ lima dœ aya buku á endje kœrɔ, tshakane ye. Tshe to ada ye œnœ kuni ga pa egerœ ungu, œ to œnœ gele ga pa ɔshɔ, ³ yé œ ta rawa dœ ɔgbɔ ɓata kœngá bamara. Manda kœta rawa, tshama kœsɔ yavuru mindu dœ bisha wu. ⁴ Yé lɔkɔ á tshama kœsɔ yavurunœ mindu dœ bisha wu, ɓata á mœ yindœ kœsu œrœnœ kɔ ga la mbeti, kashe mœ dji tshama uzu ɓa lafo kœza o'o fœ mœ adœke: «Gbɔndœ o'o nœ kœsɔ yavurunœ mindu dœ bisha ga lœsu zœ, yé susu ga la mbeti nene.»

⁵ Á andjelu á mœ wu lima she kœka ga lafo ɓa pa egerœ ungu dœ pe pa ɔshɔ ascœmœ, ti kane ye œnœ kuni ye ga lafo, ⁶ yé œ dara œrœ dœ i'iri

Ndjaba á tshe sœ dœ soro nœ waa dœ waa, œshe á tshe mbœrœ tshalafɔ, tshapashɔ, egerœ ungu œdœ œrœ kɔ á sœ lænœ. Andjelunœ pa lima adœke: «Ɛ sœsœ dœ olo nene! ⁷ Kashe dœ lɔkɔ á andjelu nœ mindu dœ bisha œ uru luba nœ ye, Ndjaba œ mbœrœ œrœ á tshe za yiwa tœnœ, tshe mbœrœ ɓata á tshe pa lima ndœ nœ fœ aayi akwa nœ ye á endje dœ aayi kœgbara o'o.»

⁸ Yé tshamanœ á mœ dji lima kœto ɓa lafo kpa kœpa fœ mœ adœke: «Na, œ za aya bukunœ á endje kɔɔ tshakane andjelunœ á tshe ka ga pa egerœ ungu œdœ ga pa ɔshɔ asœmœ.»

⁹ Mœ na ndoo dœ andjelu, yé œ ki fœ she adœke tshe za aya bukunœ fœ mœ. Tshe gi fœ mœ adœke: «Za, œ zi œtœnœ. Ɛ sœ tœ ushunœ ɓa læ zœ, kashe œ sœ jorojoro ɓa læ ama zœ ɓata ojoro awaterœ.»

¹⁰ Mœ za lima aya bukunœ tshakane andjelu, yé œ zi. Ɛ sœ lima ɓa læ ama mœ jorojoro ɓata ojoro awaterœ, kashe lɔkɔ á mœ merœ, œ wuta tœ ushunœ ɓa læ mœ.

¹¹ Manda nœ, endje pa fœ mœ adœke: «Ɛ li dœ ɓœ kpa kœgbara o'o dœ i'iri Ndjaba dœ upu nœ azu ogo ndjoro, dœ upu nœ ogo ndjoro, dœ upu nœ ama ogo ndjoro œdœ dœ upu nœ agbozugo ndjoro.»

11

Atimu bisha

¹ Manda nœ, endje za wara á sœ ɓata tshɔngɓɔlɔ á endje di dœ œrœ ndœ kœwu kœgunœ fœ mœ, yé œ pa fœ mœ adœke: «Aafo, œ na kœdi kœgu Tepelo nœ Ndjaba œdœ pe ndaba. Di ndje azu á endje sœ kœdonga Ndjaba læ Tepelonœ. ² Kashe katœ

tshelœ gbagba utshu Tepelonœ ti, didi kœgunœ nene. Gbambanœ nene, endje za lima ti fœ angbi azu á endje zuru bala œyerœ ongbo manda yapu zazu bisha dœ bisha (42). ³ Mœ vwa atimu nœ mœ bisha dœ læba pili tœ endje ndœ kœgbara o'o manda olo kutu bale dœ kama bisha dœ zazu votœ (1.260).»

⁴ Atimunœ ascœmœ kœdœ ɔyɔ olive bisha œdœ œrœ bisha á endje ko tala ga panœ á sœ kpœ utshu Gbozu tshapa œshœ. ⁵ Œdœ anga uzu kœpara awa kœmbœrœ ekperœ ga tœ endje, owo sœ kœwuta læ ama endje yé œ sœ kœwo ayingba endje. Adjapu, œdœ uzu á tshe kœgbe kœmbœrœ ekperœ ga tœ endje, tshe tshu mara kuzunœ asœke. ⁶ Endje sœ dœ tshagbozu nœ kœkundœ tshalafœ adœke yavuru nini dœ olo nœ kœyisœ o'o ama Ndjaba nene. Endje sœ ndje dœ tshagbozu nœ kœmbœrœ adœke ungu fa indji. Endje kpa sœ dœ tshagbozu ndje adœke endje mbœrœ ogboro ekperœ kpalak-pala ga pa œshœ b̄ata á endje yindœ nœ.

⁷ Kashe dœ lœkœ á endje kœmindœ o'o nœ Ndjaba fœ azu á ka, agea á tshe sœ kœwuta læ divwili kudu œ tetœ kœtœ kowo dœ endje, tshe ropa endje dœ gbœgbœ yé œ wo endje. ⁸ Oko endje œ sœpe tœ osho læ egerœ ongbo, tœ osho á endje kuru lima Gbozu nœ endje b̄a pa kurushi tœnœ. Endje e ì'iri ong-bonœ ascœmœ læ kœgbara o'o adœke Sodomœ too Ezipito. ⁹ Azu ogo kœ, læ mara kœ, læ o'o ama ogo kœ œdœ læ ogo kœ, endje na kœwu oko endje manda olo votœ dœ ngandinœ, yé endje yindœ nœ adœke endje shi endje nene. ¹⁰ Azu tshapa œshœ œ sœ dœ yanga tœ upu nœ kuzu endje, endje sœ dœ yanga yé œ yapa gado ugurutœ endje. Gbambanœ nene,

aayi kœgbara o'onœ ascœmœ bisha ndanga lima kuma azu kœrosœ nœ.

¹¹ Kashe manda olo votœ dœ ngandinœ ascœmœ, izi nœ soro á to 6a ndœ Ndjaba, li ga lœ endje yé endje alafo. Ataa, egerœ awa za lima endjeneke á endje sœ lima kœwu endje ascœmœ. ¹² Aayi kœgbara o'onœ bisha ascœmœ dji œgbœ tshama uzu 6a lafo kœpa fœ endje adœke: «'E œ ga mœ!» Endje œ ga lafo lœ ongoro tœ ala ayingba endje. ¹³ Pe kpœtœ œsœnœ, œshœ turu dœ œgbœ, ndjokpa tshakala ongbo kavwa. Azu kutu mindu dœ bisha (7.000) tshu mbœrœ œshœnœ á turu ascœmœ. Awa litœ udu azu á endje sœ lima pe dœ soro, yé endje za mokœ fœ Ndjaba 6a lafo.

¹⁴ Bisha egerœ oyo ro ye, kashe œnœ votœnœ œ na lœ ondonœ.

Luba nœ mindu dœ bisha

¹⁵ Andjelu nœ mindu dœ bisha uru luba nœ ye, tshama wu 6a lafo dœ œgbœ adœke: «Akwa tshagbozu nœ tshapashœ sœ ngœngœ asœke tshakane Gbozu nœ azœ œdœ Masiya nœ ye, tshe mbœrœ akwa tshagbozunœ ascœmœ waa dœ waa.» ¹⁶ Agbœ agbozu zazu bale dœ vana (24) á endje sœ pa ngande tshagbozu nœ endje utshu Ndjaba, tara kumu endje ga ati, yé œ donga Ndjaba ¹⁷ dœ kœpa adœke:

«Gbozu Ndjaba á 6œ sœ dœ gbœgbœ kœ,
œbœ á 6œ sœ zœ, yé á sœ lima,
'a donga 6œ mbœrœ á 6œ mbœrœ akwa dœ egerœ
gbœgbœ nœ zœ
yé á gi akwa tshagbozu nœ zœ.

¹⁸ Ogo kœ oma dœ ókó,
kashe ngœngœ asœ, ókó nœ zœ dá sœ kœematœ ye.

Tœncœ kœdœ olo kœwa ngbanga nœ akuzu,
 tœncœ kœdœ olo kœgbœ œrœ tshangba akwa nœ
 aayi akwa nœ zœ á endje dœ aayi kœgbara
 o'o,
 œdœ azu neke kœ á endje dœ endje nœ zœ á sœ
 kœkpa awa zœ, agbozu too agbolo,
 tœncœ kœdœ olo kœwo azu para á endje sœ kœndi
 tshapa œshœ.»

¹⁹ Yé manda Tepelo nœ Ndjaba á sœ ba lafo kœrœ,
 sanduku nœ ayo wuta lœ nœ. Yavuru yerœwa,
 ingiri tshama wu, yavuru sœ, œshœ turu yé ogboro
 aledjezœ yo.

12

Yashe œdœ dalagona

¹ Egerœ ambárá œrœ wuta ba lafo: anga yashe
 ka yé œlœ kpa dji she bœta lœba, tshe to ada ye
 ga pa yapu, œ verœ kpoto tshagbozu á angerepe
 ndjokpa dœ bisha sœ tœncœ ga tœ kumu ye. ² Tshe
 sœ lima dœ nguzu yé œ tetœ kœki dœ œgbœ dœ
 kœba kœzunœ.

³ Anga angbi ambárá kpa wuta ba lafo: œtœncœ
 kœdœ lima odoro zamiti dalagona*, kashe tshe sœ
 lima dœ kumu mindu dœ bisha pa ye dœ pe idi
 ndjokpa yé tshe verœ kpoto tshagbozu ga tœ idi ye
 bale bale asœmœ para kœkœ. ⁴ Tshe sœ lima kœngbœ
 tshakala angerepe bale lœ votœ ba lafo dœ damba
 ye, yé á sœ kœko va ga tœ œshœ. Tshe ka lima ga
 utshu yashœncœ á li adœke tshe zu asœmœ mbœrœ
 kœzi gbolonœ lœkœ á tshe kœzu she. ⁵ Yashœncœ

* **12.3** 12.3 Dalagona kœdœ zamiti anga agea á tshe sœ bœta
 adjukuma, á endje sœ kœ'e ndje she yakoro too djaboro bœla buku
 nœ Ndjaba

asœmœ zu gbolo yakoshe. Ɔshe dá gbɔ bala ndœ azu ogo para kəkɔ dœ ɔgbɔnœ. Kashe Ndjaba za gbolonœ gu tœnœ ga lafo ga indiri ye œdœ ga indiri ngande tshagbozu nœ ye. ⁶ Yé yashenœ asœmœ kpa ga lœ kpagagasho, ɓa tœ osho á Ndjaba guma lima fœ she mbœrœ adœke endje to kœzirœ fœ she manda olo kutu bale dœ kama bisha dœ zazu votɔ (1.260).

⁷ Koshe wuta ɓa lafo: Mikayele dœ aandjelu nœ ye tetœ kœnga koshe dœ dalagona. Yé dalagonanœ dœ aandjelu nœ ye te ndje tœ kœnga koshe dœ endje. ⁸ Kashe, endje ro lima pa dalagonanœ dœ gbɔgbɔ yé osho kpa gugu lima fœ she dœ pe aandjelu nœ ye ɓa lafo nene. ⁹ Endje gɔrɔ lima zamiti dalagonanœ ga ushu, œshe kœdœ lima ongboro yakoro á endje e i'iri ye adœke djaboro too Satana, ayi kœfara tshapashɔ djigi. Endje za lima she vwɪ ga pa ɔshɔ awa bale dœ aandjelu nœ ye.

¹⁰ Yé mœ dji tshama dœ ɔgbɔ ɓa lafo kœpa lima adœke: «Ngɔngɔ asœke, lɔndɔ kœshe li ye! Ngɔngɔ asœke, Ndjaba nœ azœ ma gbɔgbɔ œdœ akwa tshagbozu nœ ye! Ngɔngɔ asœke, tshagbozu sœ ga tshakane Masiya nœ ye! Gbambanœ nene, ayi kœtɔ meza pa aaya azœ, œshe á tshe sœ lima kœtɔ meza pa endje butshɔ dœ ɔlɔ ɓa utshu Ndjaba nœ azœ, endje za she vwɪ'i ga ushu tœ tshalafɔ ye. ¹¹ Aaya azœ ro lima pa ye mbœrœ indji aya Pata œdœ ndje mbœrœ o'o ama Ndjaba á endje sœ lima kœma tœnœ; endje yi lima ndœ kœza soro endje ti, endje kpakpa lima awa kuzu nene. ¹² Mbœrœ tœnœ ataa, 'e sœ dœ yanga, tshalafɔ œdœ 'e kɔ á 'e sœ ɓa zœ! Kashe egerœ oyo sœ mbœrœ tshapa ɔshɔ œdœ mbœrœ egerœ ungu. Gbambanœ nene,

djaboro jerœ ga ndœ 'e dœ egerœ ókó, mbœrœ á tshe wusœ nœ adœke lɔndɔ nœ œne sœpe teasho.»

¹³ Lɔkɔ á dalagona wu adœke endje gɔrɔ œne œ za œne vwi ga pa ɔshɔ, tshe tetœ kœza awa yashe á tshe zu lima gbolo yakoshe asœmœ. ¹⁴ Kashe endje ko ombo divumbala bisha fœ yashe asœmœ adœke tshe ru œrrr ga tœ osho á endje guma fœ she ɓa lœ kpagagasho mbœrœ kœto kœzirœ tœnœ fœ she manda ungu votɔ dœ ngandinœ, lœ ingirinœ tœ yakoro. ¹⁵ Yé yakoro ndja ungu loema ye ɓata kota manda yashenœ adœke lokonœ za awa ye yé œ nduru she. ¹⁶ Kashe ɔshɔ gbɔndœ yashenœ asœmœ, œ kɔrɔ ama ye yé kotanœ á dalagona ndja lœ ama ye asœmœ, yɔrɔngɔ li tœnœ ga lœ nœ. ¹⁷ Dalagona sú dœ ókó ga tœ yashe asœmœ, œ na kœtɔ kowo dœ údú agbolo nœ ye, endjeneke á endje sœpe kœlisœ awa o'o nœ Ndjaba, á sœpe kœgbɔndœ o'o á Yisu pa.

¹⁸ Manda nœ, dalagona na, œ ka ɓa tœ mangu egerœ ungu.

13

Agea bisha

¹ Manda nœ, mœ wu anga agea bale kœwuta la egerœ ungu. Tshe sœ lima dœ idi ndjokpa dœ pe kumu mindu dœ bisha pa ye. Tshe verœ kpoto tshagbozu ga tœ idinœ yé endje sú i'iri á sœ kœgu œsœ Ndjaba ga tœ kumu ye mindu dœ bisha asœmœ. ² Ageanœ á mœ wu she sœ lima ɓata muru, ada ye sœ lima ɓata œnœ avwi yé ama ye ɓata ama bamara. Dalagona ko gbɔgbɔ, ngande tshagbozu dœ pe egerœ tshagbozu fœ she. ³ Anga

kumu ye bale sƆe lima dƆe uku á yindƆe kƆewo she, kashe uku kƆewo osho nƆe ye asƆemƆe yu ye. Azu pa ƆshƆ djigi ka lima tƆe ama endje ti ƆsƆ yƆe Ɔe tetƆe kƆena manda ageance asƆemƆe. ⁴ Endje donga dalagona mbƆerƆe á tshe za lima tshagbozu fƆe ageance. Endje para donga lima ageance dƆe kƆepa adƆeke: «ƆƆe dá li dƆe ageance asƆe a? ƆƆe dá li tƆe kƆenga koshe dƆe she a?»

⁵ Endje za lima awa fƆe ageance adƆeke tshe pa o'o nƆe egerƆe kumu ƆdƆe ƆenƆe kƆegu ƆsƆé Ndjaba. Tshe gbƆ lima tshagbozu nƆe kƆemboerƆe ƆerƆe ataa manda yapu zazu bisha dƆe bisha (42). ⁶ Tshe te lima tƆe kƆegu ƆsƆé Ndjaba mbƆerƆe kƆegu ƆsƆé i'iri ye ƆdƆe osho á tshe sƆe kƆesƆe tƆenƆe, dƆe pe azu neke kƆe á endje sƆe Ɔa lafo. ⁷ Endje za lima awa fƆe she adƆeke tshe tƆe kowo dƆe azu nƆe Ndjaba yƆe Ɔe ropa endje dƆe gbƆgbƆ kƆe. Endje za lima tshagbozu fƆe she kƆesƆe pa mara kƆe, pa azu kƆe, pa ama ogo ƆdƆe pe pa ogo kƆe. ⁸ Azu para pa ƆshƆ Ɔe donga she, Ɔe yindƆe kƆepa adƆeke endjeneke kƆe á endje súsú i'iri endje ga la buku nƆe soro nene kƆeto tƆe kƆemboerƆe tshapashƆ asƆemƆe. BukunƆe kƆedƆe ƆenƆe aya Pata á endje wo lima she.

⁹ «Uzu á tshe sƆe dƆe utu, dji dƆe ƆtshƆnƆe! ¹⁰ Uzu á endje kƆeke she kƆesƆe ayi kánga, tshe li bala kánga. Uzu á endje kƆeke she kƆetshu kuzu ingiri yakamba, endje wo she bala dƆe ingiri yakamba. MbƆerƆe tƆenƆe ataa, Ɔe li adƆeke azu nƆe Ndjaba sƆe dƆe ugu lƆsu ƆdƆe pe dƆe kƆeyindƆerƆe.»

¹¹ Manda nƆe, mƆe wu anga angbi agea kƆewuta lƆe ƆshƆ. Tshe sƆe lima dƆe idi bisha Ɔata ƆenƆe aya pata, yƆe Ɔe sƆe lima kƆepa o'o Ɔata dalagona.

¹² Tshe sƆe lima kƆemboerƆe akwa tshagbozu kƆe nƆe

ali ageance 6a utshu ye. Tshe sœ lima kœshosho azu para pa ɔshɔ adœke endje donga ali agea á uku kœwo osho nœ ye yu lima. ¹³ Bisha ageance ascœmœ mbœrœ lima egerœ afá. Tshe sœ ndje lima kœmbœrœ adœke owo to 6a lafo œ jerœ ngarr dœ ala azu para ga pa ɔshɔ. ¹⁴ Tshe sœ kœfara azu tshapa ɔshɔ lœ awa nœ afá á tshe li lima kœmbœrœ tœncœ, 6a utshu ali ageance ascœmœ. Tshe sœ kœvwa endje ndœ kœmbœrœ ishiri œrœ á kœliscœ ageance á endje to lima uku tœ ye dœ ingiri yakamba, yé á tshe kpa kwa lima tœ ye ga lœ soro ascœmœ. ¹⁵ Manda nœ, bisha ageance gbɔ tshagbozu ndœ kœto uvuru ga lœ ishiri ali ageance ascœmœ adœke œ tetœ kœpa o'o, yé œ wo azu para á endje wvara tœ endje kœdonga ishiri ageance ascœmœ. ¹⁶ Ageance ascœmœ sœ lima kœshosho azu para ndœ kœwa ati ga tœ kane kuni too ga tshatshu endje: œdœ aaya azu dœ pe agboro azu, œdœ aayi kœgbœrœ dœ pe aayi oyo, œdœ azu á endje dœdœ akanga nene dœ pe akanga. ¹⁷ Uzu á tshe kœgugu lima dœ ndœla atincœ, dœ i'iri ageance too dœ kœdi ama œrœ nœ i'iri ageance tœ ye nene, tshe lili lima kœka œrœ too kœyɔ œrœ nene.

¹⁸ Kpœtœ oshonœ ascœ, œ li adœke uzu sœ dœ kœwuscœtœ. Uzu á tshe sœ dœ kœwuscœrœ, li kœwuscœ ádá kœdi ama œrœ nœ agea ye. Gbambœ nene, kœdi ama œrœncœ ascœmœ sœ kœma i'iri uzu. Kœdi ama œrœncœ kœdœ kama mindu dœ bale dœ zazu votɔ dœ mindu dœ bale (666).

14

Aya Pata œdœ azu á Ndjaba yɔ endje lœ ekperœ

¹ Mœ kpa mesho œ wu aya Pata á tshe ka 6a pa kaga Siyona awa bale dœ azu kutu kama zazu bisha dœ vana (144.000). Endje su lima i'iri aya Patanœ dœ i'iri Abanœ ga pala endje. ² Mœ dji lima tshama bale kœto 6a lafo á sœ kœwu tœnœ 6ata tshama egerœ udjuru œdœ 6ata tshama œgbœ kœso yavuru. Tshamanœ á mœ sœ lima kœdji tœnœ sœ 6ata tshama kundi lœndœ á aayi kœnœ kundi sœ kœnœ tœnœ. ³ Azunœ ndjoro asœmœ sœ lima kœ6i tafo itshi 6a utshu ngande tshagbozu, 6a utshu œrœ vana á sœ dœ soro œdœ pe 6a utshu agbozu Ikrizia. Yé uzu bale lili lima kœyamba itshinœ asœmœ nene, kolœ azu kutu kama zazu bisha dœ vana (144.000), azu á Ndjaba yœ endje lœ ekperœ pa œshœ.

⁴ Azunœ asœmœ djadja lima tœ endje dœ ayashe nene, endje gbœndœ tœ endje kœlœ. Endje sœ kœna manda aya Pata tœ osho kœ á tshe sœ kœna tœnœ. Endje yœ lima endje lœ ekperœ ugu-rutœ azu mbœrœ kœto endje tœ tokóró tœ azu nœ tshatshunœ fœ Ndjaba œdœ fœ aya Pata. ⁵ Wala wuwuta lœ ama endje bale nene, endje gugu dœ ekperœ nene.

Aandjelu voto

⁶ Manda nœ, mœ kpa wu anga angbi andjelu, á tshe sœ kœru 6a lawutsha. Tshe sœ lima dœ Ɔtshœ O'o á ka nene ndœ kœmindœ nœ fœ azu tshapa œshœ, dœ azu lœ ogo kœ, dœ mara kœ, dœ o'o ama ogo kœ dœ pe dœ azu ogo kœ. ⁷ Tshe sœ lima kœpa o'o dœ œgbœ tshama adœke: «'E kpa awa Ndjaba, yé œ gi mokœ fœ she! Gbambanœ nene, olo kœwa ngbanga nœ ye pa azu li ye. 'E donga tsheneke á

tshe mbœrœ tshalafɔ, dœ tshaati, dœ egerœ ungu œdœ dœ kumu ungu kɔ!»

⁸ Bisha andjelu wuta manda tsheneke utshunœ asœmœ yé œ pa adœke: «Egerœ tshalakpi Babilone ndi, œ ndi ye! Ɛ mbœrœ adœke azu tshelœ angbi ogo kɔ ndjo ipi yavuru angba budu nœ ye.»

⁹ Votɔ andjelu wuta manda tshenœ bishanœ asœmœ yé œ pa o'o dœ œgbɔ tshama adœke: «Uzu kɔ á tshe donga agea œdœ pe ishiri ye, yé á endje wa ati ga pala too ga pa kane ye, ¹⁰ œshe dœ tœ ye, tshe ndjo ndje ipi yavuru ókó nœ Ndjaba á endje djadjanga nene, á fa ga lœ yashi ókó nœ ye asœmœ. Tshe za djofele fœ endje ɓala wola zuwa á ju osho, ɓa utshu aandjelu á endje sœ yerœ œdœ ɓa utshu aya Pata. ¹¹ Ngawo owo kœndanga osho nœ endje œ ɔ ga lafo waa dœ waa. Endjeneke á endje sœ kœdonga ageanœ dœ pe ishiri ye, yé azu neke á endje wa ati dœ i'iri ageanœ asœmœ ga tœ endje, ɔɔ dœ butshɔ endje yatœ endje nene.»

¹² Mbœrœ tœnœ ataa, œ li adœke endje á endje dœ azu nœ Ndjaba, azu á endje sœ kœmbœrœtœ endje lindœ awa o'o nœ Ndjaba yé á sœ dœ kœyindœrœ djigi ga ndœ Yisu, sœ dœ ugu lœsu.

¹³ Manda nœ, mœ dji tshama kœto ɓa lafo kœpa lima adœke: «Su œneke: “Yanga nœ azu á endje sœ kœtshu kœto ngɔngɔnœ asœ lœ kœmbœrœ akwa fœ Gbozu.” “Ɛ, Ɔtshɔ Ishiri pa adœke: yanga nœ endje, endje yatœ endje manda œgbɔ akwa nœ endje. Gbambanœ nene, ɔtshœrœ á endje mbœrœ, sœ kœza awa endje.”»

Kœkɔ ngwarœ tshapa ɔshɔ

¹⁴ Mœ kpa mesho œ wu imbi ongoro, yé 6a pa ongoroœ ascœmœ, œœœ sœ panœ 6ata uzu. Tshœ verœ lima kpoto tshagbozu á endje mbœœœ dœ œœœ ga tœ kumu ye yé œ za ingiri yakamba á luulu, á amanoœ ki waa, ga tshakane ye. ¹⁵ Anga angbi andjelu wuta lœ Tepelo yé œ ta rawa dœ œgbœ tshama fœ uzu á tshœ sœ pa ongoroœ adœke: «Za ingiri yakamba nœ zœ á luulu ascœmœ dœœ œ wa dœ ngwarœ. Gbambanoœ nene, lœndœ nœ kœwa mgwarœ li ye, ngwarœ pa œshœ gbœ ye.» ¹⁶ Ataa, uzunoœ á tshœ sœ lima 6a pa ongoroœ vwi ingiri yakamba nœ ye á luulu ascœmœ ga pa œshœ, yé á wa ngwarœ pa œshœ.

¹⁷ Manda nœ, anga angbi andjelu á tshœ to lima lœ Tepelo á sœ 6a lafo wuta. Tshœ sœ lima ndje dœ ingiri yakamba á luulu á amanoœ ki waa tshakane ye.

¹⁸ Anga angbi andjelu kpa to 6a pa ndaba œ wuta. Tshœ sœ lima dœ tshagbozu ga pa owo yé œ ta lima rawa dœ œgbœ tshama fœ tsheneke á tshœ za lima ingiri yakamba á luulu á amanoœ ki waa ascœmœ adœke: «Za ingiri yakamba nœ zœ á luulu á amanoœ ki waa yé œ wa ganea œyœ vinu pa œshœ; gbambanoœ nene, elenoœ gbœ ye.» ¹⁹ Andjelu vwi lima ingiri yakamba nœ ye á luulu ascœmœ ga pa œshœ, œ wa dœ kumu vinu ga tœ œshœ yé á ko va ga lœ egerœ ngarambo nœ ókó nœ Ndjaba. ²⁰ Endje pu lima tshelœ ele vinunoœ lœ ngarambo 6a ushu tœ ongbo, yé goma indji dá sœ lima kœwuta tœnoœ. Indjinoœ œ lima ga lafo manda metere bale dœ ngandinoœ yé œ tara tœ osho manda Kelometere kama voto (300).

15

Aandjelu œdœ ndangba egerœ œrœ oyo

¹ Manda nœ, mœ wu anga angbi ambárá 6a lafo, œ sœ tœ egerœnœ yé azu sœ kœkitœ œsœnœ. Cœtœnœ kœdœ aandjelu mindu dœ bisha á endje ko ndangba egerœ œrœ oyo mindu dœ bisha ga tshakane endje. Gbambanœ nene, ókó nœ Ndjaba œ ka lœ awa nœ ndangba œrœ oyonœ asœmœ.

² Manda nœ, mœ wu œrœ 6ata egerœ ungu á tshalanœ sœ ngbi, œ djanga tœ ye dœ owo. Mœ wu ndje azu á endje ro lima pa ageanœ asœmœ kɔ, œdœ pa ishiri ye œdœ pa kœdi ama œrœ á li dœ i'iri ye, azunœ ka lima 6a pa egerœ ungu á sœ ngbi. Kundi á Ndjaba ko fœ endje, sœ lima tshakane endje. ³ Endje sœ lima kœbi itshi nœ Moyize, ayi akwa nœ Ndjaba œdœ itshi nœ aya Pata adœke: «Gbozu Ndjaba á 6œ sœ dœ gbɔgbɔ kɔ, akwa nœ zœ sœ tœ egerœnœ, yé azu sœ kœkitœ œsœnœ waa!

Gbozugo pa ogo ndjoro,
gbetshelœ nœ zœ sœ ndjii yé œ dœ adjapu.

⁴ Gbozu, azu para œ kpa awa zœ,
azu para œ na kœza mokɔ fœ 6œ.
Gbambanœ nene, œ6œ kuti zœ dá sœ yerœ.
Ogo kɔ œ na bala kœdonga 6œ,
gbambanœ nene, œrœ á 6œ sœ kœmboœrœ toœnœ
sœ ndjii yé œ matœ endje ngbi fœ endje
ye.»

⁵ Manda nœ, mœ wu Tepelo á anda tande nœ ayo nœ Ndjaba sœ lœnœ, œ kɔrɔ 6a lafo.

⁶ Aandjelunœ mindu dœ bisha á endje ko œrœ oyonœ mindu dœ bisha asœmœ wuta lœ Tepelonœ. Endje verœ lima imbi lœba urrr yé œ i uwu á endje

mbœrœ dœ ɔrœ ga tœ nguku endje. ⁷ Ugurutoe œrœnœ vana á sœ dœ soro asœmœ, anga bale ko yashi mindu dœ bisha á endje mbœrœ dœ ɔrœ fœ aandjelunœ mindu dœ bisha. Yashinœ sú dœ ókó nœ Ndjaba á tshe sœ dœ soro nœ waa dœ waa. ⁸ Tepelonœ sú lima dœ ngawo á dœ ambará mokœ œdœ gbœgbœ nœ Ndjaba. Ataa, uzu bale lili lima kœli ga lœ Tepelonœ nene utshunœ adœke œrœ oyonœ mindu dœ bisha á aandjelunœ na dœ tœnœ, mbœrœtœ endje ye kane.

16

Yashi ókó nœ Ndjaba

¹ Manda nœ, mœ dji œgbœ tshama koeto 6a lœ Tepelo á sœ lima kœpa fœ aandjelu mindu dœ bisha adœke: «'E ro œ za ókó nœ Ndjaba á sœ lœ yashi mindu dœ bisha asœmœ su'i ga pa œshœ!»

² Andjelu nœ utshunœ na œ za œnœ ye ókó á sœ lœ yashi su'i ga pa œshœ. Yé uku gbadja á ka osho waa wuta tœ kote azu á endje wa lima ati nœ agea ga tœ endje yé á sœ lima kœdonga ishiri ye.

³ Andjelu nœ bisha za œnœ ye ókó á sœ lœ yashi su'i ga la egerœ ungu. Ungu fa 6ata indji kuzu, yé œrœ kœ á sœ lima dœ soro la egerœ ungunœ tshu ye.

⁴ Andjelu nœ votœ za œnœ ye ókó á sœ lœ yashi su'i ga la kota dœ pe ga tœ kumu ungu, á fa indji. ⁵ Yé mœ dji tshama andjelu á tshe dœ gbozu tshapa ungu, kœpa adœke: «œ6œ á 6œ sœ yerœ, œ6œ á 6œ sœ zœ yé á sœ lima, 6œ matœ zœ ndjii lœ kœwa ngbanga nœ zœ. ⁶ Gbambanœ nene, endje sú lima indji ayerœ azu nœ zœ œdœ œnœ

aayi kœgbara o'o, ga tœ ɔshɔ. Yé ngɔngɔ asœ, ɓœ za indji fœ endje adœke endje ndjo. Endje gbɔ œneke á li dœ endje ye.» ⁷ Manda nœ, mœ dji tshama á to ɓa pa ndaba kœpa lima adœke: «Ɛ, Gbozu Ndjaba á ɓœ sœ dœ gbɔgbɔ kɔ, ɓœ sœ kœwa ngbanga á sœ ndjii dœ pe adjapu.»

⁸ Andjelu nœ vana za œnœ ye ókó á sœ lœ yashi su'i ga pa ɔɔ, yé ɔɔ gbɔ tshagbozu kœsho azu dœ owo nœ ye. ⁹ Yé ndavuru kœwosho sho lima azu, endje gu lima œsœ i'iri Ndjaba á tshe sœ dœ tshagbozu ga pa egerœ œrœ oyonœ. Kashe endje vvara lima tœ endje tœ kœfatshalɔsu endje, mbœrœ kœza mokɔ fœ she.

¹⁰ Andjelu nœ mindu za œnœ ye ókó á sœ lœ yashi su'i ga pa ngande tshagbozu nœ ageanœ, yé ogo tshagbozu nœ ye sœ lœ ubu osho. Azu sœ lima kœlo tima endje mangba djofelœ. ¹¹ Endje sœ lima kœgu œsœ Ndjaba nœ tshalafɔ mangba djofele nœ endje dœ pe uku nœ endje. Kashe endje kaka lima tœ ekpe akwa nœ endje ti nene.

¹² Andjelu nœ mindu dœ bale (6) za œnœ ye ókó á sœ lœ yashi su'i ga pa egerœ kota á i'irinœ kœdœ Efrate. Ungunœ ɔɔ lima mbœrœ kœguma awa fœ agbozugo á endje sœ kœto ɓa tœ osho á ɔɔ œ wuta tœnœ. ¹³ Manda nœ, mœ wu ekpe ishiri votɔ ɓata azɔrɔngɔ kœwuta lœ ama dalagona, lœ ama agea dœ pe ndje lœ ama ayi kœgbara o'o nœ wala. ¹⁴ Endje kœdœ ishiri nœ adjabro á endje sœ kœmbœrœ afá, yé á sœ kœna ɓa ndœ agbozugo tshapashɔ djigi ndœ kœngbɔɓa endje ndœ koshe nœ egerœ olo nœ Ndjaba á tshe sœ dœ gbɔgbɔ kɔ.

¹⁵ Gbozu pa adœke: «'E dji kane, mœ sœ kœna ɓata ayi angba! Yanga nœ uzu á tshe lo nene yé á

gbɔndɔe lɔeba nɔe ye. Ataa, tshe na ana kpendronɔe nene yɛ ɔe gbɔ tshula nene lɔkɔ á azu kɔewu she.»

¹⁶ Aekpe ishirinɔe ngbɔɔa lima agbozugonɔe ɔa tɔe osho á ì'irinɔe dɔe Ebre kɔedɔe Aramagedɔ.

¹⁷ Andjelu nɔe mindu dɔe bisha za ɔenɔe ye ókó á sɔe lɔe yashi su'i ga lɔe yugu, yɛ ɔgbɔ tshama to ɔa lɔe Tepelo, ɔa tɔe osho ngande tshagbozu, ɔe pa adɔeke: «Ɛ mbɔerɔetɔe ye ye!» ¹⁸ Yɛ yavuru yerɔewa, ingiri tshama ɔedɔe kɔesɔ yavuru wu, ɔshɔ turu dɔe ɔgbɔ kɔerosɔe nɔe. Ɛneke turu lima adja dɔe ɔgbɔ kɔerosɔe nɔe dɔe mara á tuturu ɔa lima dɔe tɔenɔe nene kɔeto dɔe lɔkɔ á Ndjaba mbɔerɔe uzu ga pa ɔshɔ. ¹⁹ Egerɔe ongbo kurutshelɔetɔe ye votɔ, yɛ ongbo tshelɔe ogo kɔ ndi. Ndjaba djedjɔerɔendɔe egerɔe ongbo Babilone nene. Tshe za yashi á su kperɔe dɔe ipi yavuru ókó nɔe ye fɔe ongbonɔe asɔemɔe. ²⁰ Tshiki para yiwa ye, yɛ uzu bale wuwu kaga bale nene. ²¹ Ogboro aledjezɔ á li waa to ɔa lafo ɔe yo ga pa azu. Azu gu lima ɔesɔe Ndjaba mangba egerɔe ɔerɔe oyo nɔe aledjezɔnɔe asɔemɔe. Gbambanɔe nene, egerɔe ɔerɔe oyonɔe asɔemɔe sɔe lima tɔe agbɔnɔe.

17

Egerɔe ayi angba budu

¹ Manda nɔe, anga andjelu bale ugurutɔe endje mindu dɔe bisha á endje ko lima yashi mindu dɔe bisha asɔemɔe, na ɔe pa fɔe mɔe adɔeke: «Na ga mɔe, mɔe yi bala sɔe mara á endje wa dɔe ɔgbɔ ngbanga ga pa egerɔe ayi angba budu á tshe dɔe egerɔe ongbo á sɔe tɔe ama kota ndjoro, fɔe ɔe.

² Agbozugo pa ɔshɔ mbɔerɔe angba budu dɔe she, yɛ ipi angba budu nɔe ye mbɔerɔe azu tshapa ɔshɔ.»

³ Ɔtshɔ ishiri na ga ndɔe mɔe, yɛ andjelu za mɔe na tɔenɔe ga lɔe kpagagasho. Mɔe wu anga yashe bale á tshe sɔe ga pa agea á tshe sɔe dɔe odoronɔe tshee, á i'iri kɔegu ɔsɔe Ndjaba sɔe lima tɔe ye. Ageanɔe asɔemɔe sɔe lima dɔe kumu ye mindu de bisha ɔdɔe dɔe idi ndjokpa. ⁴ Yashenɔe verɔe lima ɔtshɔ lɔeba á sɔe tɔe odoronɔe tshee, yɛ lenge á endje mbɔerɔe dɔe ɔrɔe, badja á amanɔe gbɔ waa ɔdɔe pe akidji sɔe lima tɔenɔe. Tshe za lima yashi ɔrɔe á su kperɔe dɔe ekperɔe uburu á to lɔe angba budu nɔe ye asɔemɔe, ga tshakane ye. ⁵ Endje su lima anga i'iri bale á ádánɔe zatɔe endje yiwa tɔenɔe ga pala ye adɔeke: «Egerɔe ongbo Babilone, ayi aayi angba budu ɔdɔe ayi kɔeyi ekperɔe á za tshula ga pa tshapashɔ.» ⁶ Mɔe wu lima adɔeke yashenɔe asɔemɔe ndjo indji azu nɔe Ndjaba yɛ á mbɔerɔe she, indji azu á endje wo lima endje mangba kɔeyindɔerɔe nɔe endje djigi ga ndɔe Yisu.

Kɔewu she, mɔe katɔe ama mɔe ti asɔ. ⁷ Yɛ andjelunɔe pa fɔe mɔe adɔeke: «Mbɔerɔe gade á ɔe za ama zɔe ti ɔsɔ a?» Mɔe pandɔe ádá o'o á zatɔe endje yiwa tɔenɔe tɔe upu nɔe yashenɔe asɔemɔe dɔe pe tɔe upu nɔe ageanɔe á yashenɔe sɔe pa ye, ageanɔe á tshe sɔe dɔe kumu ye mindu dɔe bisha ɔdɔe dɔe idi ndjokpa, fɔe ɔe. ⁸ Ageanɔe á ɔe wu she, sɔe lima dɔe soro, kashe ngɔngɔ asɔeke tshe kpa gugu dɔe soro nene. Tshe wuta bala lɔe diwɔli kudu yɛ endje wo she ye. Azu tshapashɔ á endje súsú i'iri endje ga la buku nɔe soro nene kɔeto tɔe kɔemboerɔe tshapashɔ ɔe ka bala tɔe ama endje ti ɔsɔ tɔe kɔewu ageanɔe asɔemɔe. Gbambanɔe nene, ageanɔe sɔe

lima dœ soro, ngɔngɔnœ asœ tshe kpa gugu dœ tœnœ nene, kashe tshe kwa bala tœ ye zœ.

⁹ «Kpœtœ oshonœ asœ, œ li adœke azu sœ dœ kœwuscœrœ œdœ dœ kœwuscœtœ. Kumunœ mindu dœ bisha ascœmœ kœdœ kaga mindu dœ bisha á yashenœ sœ ga ati tœnœ. Cœtœnœ kœdœ ndje agbozugo mindu dœ bisha. ¹⁰ Anga endje mindu ugurutœ tœ endje yo ye, tshenœ mindu dœ bale dá sœ kœmbœrœ akwa tshagbozu ngɔngɔnœ asœke, yé tshenœ mindu dœ bisha nana damba nene. Kashe lɔkɔ á tshe na bala, œndœ ye œ di nene. ¹¹ Ageanœ á tshe sœ lima dœ soro, á kpa gugu dœ tœnœ nene ascœmœ, œshe dœ tœ ye kœdœ mindu dœ votɔ gbozugo. Tshe sœ ndje ugurutœ agbozugo mindu dœ bisha yé tshe tshu ye.

¹² «Idinœ ndjokpa á ɓœ wu ascœmœ kœdœ agbozugo ndjokpa á endje gbɔgbɔ damba awa kœdœ agbozugo nene; kashe endje gbɔ tshagbozu ndœ kœmbœrœ akwa dœ ageanœ manda ada ɔɔ bale. ¹³ Endje ndjokpa para sœ dœ gbetshelœ bale adœke œne za gbɔgbɔ œdœ tshagbozu nœ endje ga tœ kœmbœrœ akwa fœ ageanœ. ¹⁴ Endje tɔ bala kowo dœ aya Pata yé tshe ropa endje dœ gbɔgbɔ, mbœrœ œshe kœdœ Gbozu tshapa agbozu œdœ Gbozugo tshapa agbozugo. Tshe ropa endje dœ gbɔgbɔ awa bale dœ azu á tshe e lima endje yé á ke endje, endjeneke á endje sœ dœ kœyindœrœ djigi ga ndœ ye.»

¹⁵ Andjelunœ kpa pa fœ mœ adœke: «Ungunœ á ɓœ wu ɓa tœ osho á ayi angba budu sœ tœnœ ascœmœ, kœdœ azu ogo, ukpulu azu, ogo kɔ œdœ pe ama ogo kɔ. ¹⁶ Idi ndjokpa á ɓœ wu œdœ ageanœ ascœmœ, œ yiangba ayi angba budunœ.

Endje ko ƕerƕe tƕe ye para yƕe ƕe katƕe ye kpen-dronƕe. Endje zi songba ye yƕe ƕe sho udunƕe dƕe owo. ¹⁷ Gbambanƕe nene, Ndjaba to gbetshelƕe nƕe kƕembƕerƕe ƕeneke ƕe tshe yindƕe nƕe ga tƕe lƕsu endje. Endje mbƕerƕe ƕerƕe dƕe gbetshelƕe bale ndƕe kƕeko tshagbozu nƕe Ogo gbozu nƕe endje ga tƕe kƕembƕerƕe akwa fƕe ageanƕe asƕemƕe ƕerr adƕeke o'o ama Ndjaba mbƕerƕetƕe endje.

¹⁸ «Yƕe yashenƕe ƕe bƕe wu she asƕemƕe, ƕeshe kƕedƕe egerƕe ongbo ƕe sƕe dƕe tshagbozu ga pa agbozugo pa ƕshƕ.»

18

Kƕendi Babilone

¹ Manda nƕe, mƕe wu anga angbi andjelu kƕeto ba lafo kƕerƕe tƕenƕe. Tshe sƕe lima dƕe egerƕe tshagbozu yƕe mokƕe nƕe ye sƕe lima kƕetshi pa ƕshƕ djigi. ² Tshe ta lima rawa dƕe ƕgbƕe adƕeke: «Egerƕe ongbo Babilone ndi, ƕe ndi ye! Ngƕngƕe asƕe, ƕe wuta osho kƕesƕe nƕe adjabro dƕe ƕenƕe tshelƕe aka aekpe ishiri kƕe, ƕe wuta wutu nƕe tshelƕe aka ayanu dƕe agea kƕe ƕe endje sƕe tƕe ekpenƕe yƕe ƕe endje yiangba nƕe. ³ Gbambanƕe nene, Babilone mbƕerƕe adƕeke azu tshelƕe ogo kƕe ndjo ipi yavuru angba budu nƕe ye. Agbozugo tshapa ƕshƕe mbƕerƕe angba budu awa bale dƕe she, yƕe aayi kƕekarƕe pa ƕshƕe gbƕe ƕerƕe ndjoro mangba angba budu nƕe ye ƕe rosƕe nƕe.»

⁴ Manda nƕe, mƕe dji anga angbi tshama kƕeto ba lafo, ƕe sƕe lima kƕepa adƕeke: «E'e kƕedƕe azu nƕe mƕe, 'e wuta lƕe ongbonƕe asƕe ye, mbƕerƕe ƕe 'e kƕetete kƕembƕerƕe ekperƕe awa bale dƕe she, yƕe ƕe kƕegbƕe egerƕe ƕerƕe oyo ƕe tshe gbƕe bala nene.

⁵ Gbambanƕe nene, ekperƕe nƕe ye tƕe kulukulu

œrrr 6a lafo yé Ndjaba djedjercœndœ ekpercœne á tshe mbœrcœ ascœmœ nene. ⁶ 'E mbœrcœ œrcœ fœ she 6ata á tshe mbœrcœ lima fœ anga azu, 'e gi tshangba œneke á tshe mbœrcœ, awa bisha fœ she. 'E su ipi kpercœ dœ yashi nœ ye, ipi á nga awa bisha kœropa œneke á tshe sœ lima kœsu fœ azu. ⁷ 'E ndanga she awa ndjoro dœ pe dœ œrcœ oyo á tshe fa tœ mokœ œdœ œrcœ á ga waa ascœmœ. Tshe sœ kœpa 6a lœ ye dœ tœ ye adœke: “Mœ sœ ga pa ngande tshagbozu 6ata yashe gbozugo, mœ dœdœ yashe koya nene yé mœ mbœrcœ bala matanga bale nene.” ⁸ Wu ádánœ á ogboro oyo á sœ mbœrcœ she œ jercœ ga pa ye kolœ olo bale dœmœ. Oyonœ dœke: kœba kuzu, matanga œdœ egerœ ogo. Owo œ ju bala she. Gbambanœ nene, Gbozu Ndjaba á tshe wa ngbanga pa ye, sœ dœ gbœgbœ.»

⁹ Agbozugo tshapa œshœne á endje mbœrcœ lima angba budunœ dœ she awa bale yé á te lima manda kœgbœrcœ nœ ye ascœmœ, œ ki yé œ dítshelœma endje tœ upu nœ ye lœkœ á endje kœwu ngawo owo ongbonœ á sœ kœju tœnœ. ¹⁰ Endje ka bala zara kparawa djofele nœ ye, yé œ pa bala adœke: «Oyo! Oyo neketa dá! Uu Babilone, egerœ ongbœ á sœ dœ gbœgbœ! Ada œlœ bale lii adœke endje wa œgbœ ngbanga ga pa zœ ye!»

¹¹ Aayi kœkarœ pa œshœ sœ ndje tœ ki yé œ sœ kœdítshelœma endje tœ upu nœ ye. Gbambanœ nene, uzu bale sœsœ kœyœ kongba nœ endje nene. ¹² Kongbanœ dœke: œrcœ œdœ ngendja, badja á amanœ gbœ waa œdœ akidji, lœba á endje mbœrcœ dœ usu agea, œtshœ odorœ lœba á tshiitshi, lœba á i'irincœ kœdœ sowa œdœ tshelœ aka œyœ kœ á kaaka,

tshelœ aka œrœ kɔ á endje mbœrœ dœ iji mbala, ɔyɔ á amanœ gbɔ waa, waya á endje yi ga ta wo yekane á ye kotenœ, yarakowo too badja á i'irinœ kœdœ marbre, ¹³ kɔtshu ɔyɔ á i'irinœ kœdœ kanele œdœ anga œrœ kœfa dœ dɔngɔ, yombo, yombo á i'irinœ kœdœ mirœ œdœ zuwa yombo, vinu, kada, zuwa œdœ ble, angombe œdœ apata, ambarata œdœ share, akanga œdœ aayi kánga.

¹⁴ Endje sœ kœpa fœ ongbonœ ascœmœ adœke: «œrœ kɔ á ɓœ yi má ndœ nœ dœ lɔsu zœ, yiwatœ zœ ye. Kœgbœrœ nœ zœ kɔ œdœ œrœ nœ zœ á ga lima waa, yiwatœ zœ yé endje kpa gbɔ bala anganœ bale nene!» ¹⁵ Aayi kœkarœ á endje te lima aayi kœgbœrœ lœ awa nœ kœkarœ nœ endje lœ ongbonœ ascœmœ, œ sœ zara kparawa djofele nœ ye. Endje ki yé œ ditshelœma endje bala, ¹⁶ endje pa bala adœke: «Oyo! Oyo neketa dá li ga lœ egerœ ongbonœ ataa! Ongbonœ verœ lœba á endje mbœrœ dœ usu agea, dœ ɔtshɔ odorɔ lœba á tshiiitshi, tshe verœ lenge á endje mbœrœ dœ ɔrœ, dœ badja á amanœ gbɔ waa œdœ pe akidji. ¹⁷ Ada ɔlɔ bale lii lima adœke endje ndi kœgbœrœncœ ascœmœ para ye!»

Aayi kœkpa dœ ogboro agba dœ aayi ana, ndje dœ azu kɔ á endje mbœrœ akwa la kota œdœ azu kɔ á endje sœ kœgbœrœ mbœrœ egerœ ungu, endje ka lima zara, ¹⁸ yé œ sœ lima kœta rawa dœ kœwu ngawo owo á sœ kœju egerœ ongbonœ ascœmœ adœke: «Anga ongbo á sœ ndje dœ egerœncœ ɓata œeneke asœ gugu nene!» ¹⁹ Endje sœ lima kœgi trusha ga lœ kumu endje, œ sœ lima tœ iki, yé œ sœ kœditshelœma endje dœ kœtarawa adœke: «Oyo! Oyo neketa dá sœ mbœrœ egerœ ongbonœ ascœ

ataa! Azu á endje sœ dœ ogboro agba la egerœ ungu te lima aayi kœgbœrœ mbœrœ kœgbœrœ nœ tshelœ ongbonœ ascœmœ. Yé ada ɔɔ bale lii adœke endje ndi kœgbœrœncœ ascœmœ para ye!»

²⁰ Tshalafœ, sœ dœ yanga mbœrœ ongbonœ á ndi ascœmœ! 'E sœ dœ yanga, azu nœ Ndjaba, aayi avwa œdœ aayi kœgbara o'o! Gbambanœ nene, Ndjaba wa ngbanga ga pa egerœ ongbonœ mbœrœ ekperœ á tshe mbœrœ fœ 'e!

²¹ Yé anga andjelu á tshe sœ lima dœ gbɔgbɔ waa za badja á sœ ɓata egerœ tsheyɔ kafuru á endje tɔ dœ tshelœ indji ble, vwi ga la egerœ ungu dœ kœpa adœke: «Kolœ dœ maranœ ascœke dá endje ndi bala tshelœ egerœ ongbœ Babilone dœ kakavwanœ, yé uzu bale œ kpa wu nene. ²² Endje kpa dji tshama aayi kœnɔ kundi, dœ aayi kœɓi itshi, dœ aayi kœ'uru ngbake, dœ aayi kœuru luba, ɓa ndœ zœ bale nene. Anga ayi ndawo œ kpa sœ ndœ zœ nene. Yé endje kpa dji œsœ egerœ tsheyɔ kafuru á endje tɔ dœ tshelœ indji ble ɓa ndœ zœ bale nene. ²³ Ishiri tala œ kpa tshi ɓa ndœ zœ bale nene. Endje kpa dji tshama avoro atotœ ɓa ndœ zœ bale nene. Gbambanœ nene, aayi kœkarœ nœ zœ kœdœ lima azu á œsœ endje li pa ɔshɔ. Yé ɓœ djingili tshelœ kumu azu kɔ dœ tsharawo nœ zœ.»

²⁴ Indji aayi kœgbara o'o, azu nœ Ndjaba œdœ endjeneke kɔ á endje wo lima endje pa ɔshɔ, tu ɓa lœ Babilone.

19

¹ Manda nœ, mœ dji ɔgbɔ tshama ukpulu azu ndjoro kœpa ɓa lafo adœke: «Aleluya! 'E donga Gbozu! Ndjaba nœ azœ sœ dœ kœshe, dœ mokɔ

œdœ dœ gbɔgbɔ. ² Kœwa ngbanga nœ ye sœ adjapu œdœ ndjii! Gbambanœ nene, tshe wa ɔgbɔ ngbanga ga pa egerœ yashe angba bubunœ á tshe sœ lima kœndi tshapa ɔshɔ dœ angba budu nœ ye ascœmœ. Ndjaba tɔ geda fœ she mbœrœ á tshe wo lima aayi akwa nœ ye.» ³ Yé endje kpa pa adœke: «Aleluya! 'E donga Gbozu! Ngawo egerœ ongbonœ á ju ascœmœ, sœ kœɔ ga lafo waa dœ waa.» ⁴ Agbɔ agbozu zazu bale dœ vana (24) œdœ œrœ vana á sœ dœ soro ascœmœ gote, yé œ donga Ndjaba á tshe sœ pa ngande tshagbozu dœ kœpa adœke: «Ame! Aleluya! 'E donga Gbozu!»

Angbo totœ nœ aya Pata

⁵ Tshama to ɓa pa ngande tshagbozu, œ sœ lima kœpa adœke: «'E donga Ndjaba nœ azœ, e'e dœ aayi akwa nœ ye para kɔkɔ, e'e á 'e sœ kœkpa awa ye, agboro azu œdœ aya azu!» ⁶ Manda nœ, mœ dji anga tshama á sœ ɓata tshama ukpulu azu ndjoro, yé á sœ kœwu tœnœ ɓata œsœ egerœ udjuru ungu œdœ ɓata œsœ ɔgbɔ kœsɔ yavuru. Tshamanœ sœ lima kœpa adœke: «Aleluya! 'E donga Ndjaba nœ azœ! Gbambanœ nene, Gbozu Ndjaba nœ azœ á tshe sœ dœ gbɔgbɔ kɔ sœ kœmbœrœ akwa ogo tshagbozu nœ ye. ⁷ A sœ dœ yanga œdœ egerœ yanga, yé œ gi mokɔ fœ she! Gbambanœ nene, londɔ angbo totœ nœ aya Pata li ye, yé awonœ gumatœ ye yé. ⁸ Endje za awa fœ she adœke tshe verœ lœba á endje mbœrœ dœ usu agea á tshiitshi yé á sœ yerœ.» (Gbambanœ nene, lœba á endje mbœrœ dœ usu agea kœdœ akwa nœ azu nœ Ndjaba á sœ ndjii.)

⁹ Andjelu pa fœ mœ adœke: «Su adœke: Yanga nœ azu á endje e endje ndœ angbo totœ nœ aya Pata!» Tshe kpa pa fœ mœ adœke: «Ɔeneke kœdœ adja o'o nœ ama Ndjaba.»

¹⁰ Mœ gote ga utshu ye ndœ kœdonga she kashe tshe pa fœ mœ adœke: «Mboembœerœ ataa nene! Ɔmœ kœdœ ayi akwa b̄ata b̄œ œdœ b̄ata aaya zœ á endje sœ kœzatœ endje djigi ga tœ adjapu á Yisu mindœ nœ. Ndjaba dá li adœke b̄œ kœdonga she!»

O'o á Yisu mindœ nœ kœdœ gbetshelœ á sœ ndje lima lœ aayi kœgbara o'o.

Ayi kœkpa dœ ambarata ropa œrœ kœ

¹¹ Manda nœ, mœ wu tshalafœ á kœrœ, yé anga imbi mbarata wuta. Uzu á tshe œ ga pa ye, i'iri ye kœdœ Uzu á tshe sœ Ndjii, yé á dœ adjapu. Tshe sœ kœwa ngbanga yé œ sœ kœnga koshe dœ mara á sœ ndjii. ¹² Ala ye tshi lima b̄ata owo, tshe verœ ndje lima kpoto tshagbozu ndjoro ga tœ kumu ye. Endje su lima anga i'iri á kolœ œshe bale dá wusœ ádánœ, ga tœ ye. ¹³ Tshe verœ lima yœgb̄od̄œ lœba á indji sœ tœnœ. I'iri ye kœdœ: «O'o ama Ndjaba.»

¹⁴ Aturugu nœ tshalafœ te lima manda ye, endje œ ga pa ambi ambarata, yé œ verœ lima imbi lœba á endje mbœerœ dœ usu agea á sœsœ dœ uburu nene. ¹⁵ Ingiri yakamba á amanœ ki waa sœ lima kœwuta lœ ama ye. Ingiri yakambanœ sœ lima mbœerœ kœwo dœ azu tshelœ ogo kœ. Tshe gb̄andœ endje bala dœ œgb̄anœ yé œ pu bala tshelœ vinu b̄a lœ ngarambo yavuru ókó nœ Ndjaba á tshe sœ dœ gb̄gb̄œ kœ. ¹⁶ Endje su lima i'iri ga pa yœgb̄od̄œ lœba nœ ye œdœ ga tœ uku ye adœke: «Gbozugo nœ agbozugo œdœ Gbozu nœ agbozu.»

17 Manda nœ, mœ wu lima anga andjelu bale, tshe ka ɓa la ɔɓ. Tshe ta lima rawa dœ ɔgbɔ tshama fœ ayanu para á endje sœ lima kœru lœ yugu ɓala wutsha adœke: «'E na ga mœ, 'e ngbɔtœ 'e awa bale mbœrœ egerœ kœzirœ nœ Ndjaba! 18 'E na œ zi songba agbozugo, songba aturugu œdœ œnœ agbozu tshapa endje, songba ambarata œdœ œnœ aayi kœkpa dœ endje, songba azu para kɔkɔ, azu á endje dœdœ akanga nene too akanga, aaya azu dœ agboro azu.»

19 Manda nœ, mœ wu agea, agbozugo tshapa ɔshɔ œdœ aturugu nœ endje, endje ngbɔtœ endje ndœ kœnga koshe ga tœ uzu á tshe ɔ ga pa mbarata œdœ ga tœ aturugu nœ ye. 20 Tshe te lima pa ageanœ asœmœ awa bale dœ ayi kœgbara o'o nœ wala á tshe mbœrœ lima afá tœ ala ye mbœrœ kœdjingili tshelœ kumu endjeneke á endje gbɔ lima ati nœ agea yé á sœ kœdonga ishiri ye asœmœ. Tshe ko ageanœ œdœ ayi kœgbara o'o nœ walanœ dœ soro va ga la adanga á wola zuwa á ju osho á owo sœ kœtshi lœnœ. 21 Uzunœ á tshe ɔ ga pa mbaratanœ asœmœ wo udu azunœ dœ ingiri yakambanœ á sœ kœwuta lœ ama ye, yé ayanu kɔ sœ lima kœde songba endje.

20

Ngbugu kutu bale (1000)

1 Manda nœ, mœ wu anga andjelu á tshe to ɓa lafo á sœ lima kœjerœ tœnœ. Tshe sœ lima dœ herela kœkɔrɔ dœ ama ðivwili kudu œdœ kikili djingiri tshakane ye. 2 Tshe tepa dalagona, ongboro yakoronœ á ðiri ye kœdœ ndje djaboro too Satana, œ i she vwagbagba dœ djingiri manda

ngbugu kutu bale (1.000). ³ Andjelunœ za she vwi ga lœ ðivwĩli kudu œ tshu manda nœ kundœ ye ðœ herela, yé œ pi loða ga tœnœ mbœrœ á tshe kœdjidjingili tshelœ kumu azu ogo nene œerrr ga tœ adœke olo ngbugu kutu bale ro ye kane. Manda nœ, endje vvara she ndœ olo teasho.

⁴ Yé mœ wu ngande tshagbozu ndjoro. Endjeneke á endje sœ lima ga pa nœ, gbɔ tshagbozu ndœ kœwa ðœ ngbanga. Mœ wu ndje ishiri azu á endje wo lima endje tœ upunœ kœyindœrœ nœ endje djigi ga tœ adjapu á Yisu mi lima ndœ nœ œðœ ga tœ o'o ama Ndjaba. Endje dodonga lima ageanœ asœmœ œðœ ishiri ye nene, endje gugu lima ðœ ati nœ ageanœ pala endje too ba tœ kane endje nene. Endje kwa lima tœ endje ga lœ soro yé œ mbœrœ akwa tshagbozu awa bale ðœ Kristu manda ngbugu kutu bale. ⁵ Anga akuzu kwakwa lima tœ endje ga lœ soro nene utshunœ adœke olo ngbugu kutu bale ro. Œtœnœ kœðœ ali kœshe lœ akuzu. ⁶ Yanga nœ endjeneke á endje sœ lœ ali kœshe lœ akuzu! Endje kœðœ azu nœ Ndjaba yé bisha kuzu kpa gugu ðœ tshagbozu ga pa endje nene. Endje ðœ bala anganga Ndjaba nœ Ndjaba œðœ endje nœ Kristu, yé œ mbœrœ akwa tshagbozu ðœ Kristu manda ngbugu kutu bale (1.000).

Ndjaba ropa satana

⁷ Lɔkɔ á ngbugu kutu bale kœero bala, endje za awa fœ Satana adœke tshe wuta lœ kánga, ⁸ yé tshe na kœfara azu ogo tshapashɔ djigi, œ yindœ

kœpa adœke: Gœge œdœ Magœge*. Tshe ngbœba bala endje mbœrœ kœnga koshe, yé endje ngba kœrosœ mindu mangu egerœ ungu. ⁹ Endje sœ kœna pa œshœ djigi yé œ sœ kœkpa dji gbagba nœ azu nœ Ndjaba, ongbo á Ndjaba yindœ nœ waa. Kashe owo to ƒa lafo œ jerœ yé œ ju endje ye. ¹⁰ Yé endje za djaboro á tshe sœ lima kœfara endje asœmœ vwi ga la adanga wola zuwa á ju osho á owo sœ kœtshi lœncœ, ƒa tœ osho á endje ko lima ageancœ œdœ ayi kœgbara o'o nœ wala ga tœncœ. Endje ndanga endje butshœ dœ œlœ waa dœ waa.

Ndangba kœwa ngbanga

¹¹ Manda nœ, mœ wu imbi egerœ ngande tshagbozu œdœ uzu á tshe sœ ga pa nœ. Tshapa œshœ œdœ tshalafo yiwa lima tœ ala ye, yé endje kpa wuwu lima tœncœ bale nene. ¹² Mœ wu akuzu, agboro endje dœ aaya endje, endje ka ƒa utshu ngande tshagbozu. Anga uzu kœrœ buku ndjoro, yé œ kpa kœrœ anga angbinœ bale: œtœncœ kœdœ buku nœ soro. Ndjaba wa ngbanga nœ akuzu lindœ œneke á endje mbœrœ lima, kœli dœ œneke á endje sú lima ga la bukuncœ. ¹³ Egerœ ungu ingbirĩ gi akuzu á endje sœ lima la nœ ye. Kuzu œdœ osho kœsœ nœ akuzu gi ndje akuzu nœ endje. Yé Ndjaba œ wa ngbanga nœ uzu dœ uzu lindœ œneke á tshe mbœrœ lima. ¹⁴ Ndjaba za kuzu œdœ osho kœsœ nœ akuzu vwi ga la adanga owo. Adanga owoncœ asœmœ kœdœ bisha kuzu. ¹⁵ Uzu kœ á endje sú sú i'iri ye ga la buku nœ soro

* **20.8** 20.8 Gœge œdœ Magœge: asœke kœdœ mara á endje sœ lima kœ'e dœ ogo nœ ayingba azu nœ Ndjaba á sœ ƒa tœ ndœngœlœ kœka tshapashœ

nene, endje za lima she vwi ga la adanga á owo sœ koetshi lœ nœ.

21

Tafo tshalafɔ œdœ tafo tshapashɔ

¹ Manda nœ, mœ wu tafo tshalafɔ œdœ tafo tshapashɔ. Ali tshalafɔ dœ pe ali tshapashɔ yiwa lima, yé egerœ ungu kpa gugu lima nene. ² Mœ wu œeyerœ ongbɔ, á dœ tafo Yerusaleme á Ndjaba vwa á to ɓa lafo á sœ lima kœjerœ toenœ. Ɛ sœ lima ɓata yashe á tshe gumatœ ye kœna koetogba dœ akœnœ. ³ Mœ dji anga ɔgbɔ tshama koeto ɓa tœ ngande tshagbozu á sœ lima kœpa adœke: «Ngɔngɔ asœke osho kœsœ nœ Ndjaba sœ ɓa ugurutœ azu! Tshe sœ bala tœ œsœnœ awa bale dœ endje, yé endje dœ bala azu nœ ye. Ndjaba dœ tœ ye œ sœ awa bale dœ endje, tshe dœ bala Ndjaba nœ endje. ⁴ Tshe turu bala ngola kɔ lœ ala endje. Kuzu œ kpa gu nene; matanga, ditshelœma œdœ œrœ oyo œ kpa gugu nene. Gbambanœ nene, ongboro œrœ œ yiwa bala ye.»

⁵ Yé tsheneke á tshe sœ pa ngande tshagbozunœ asœmœ pa adœke: «Ngɔngɔ asœke mœ sœ kœmbœrœ œrœ kɔ tœ tafonœ.» Manda nœ, tshe pa fœ mœ adœke: «Su o'onœ asœ. Gbambanœ nene, o'o ama mœ sœ adjapu œdœ œneke á li adœke uzu za lɔsu ye ga toenœ.»

⁶ Yé tshe kpa pa fœ mœ adœke: «Ɛ li ye! Ɛmœ kœdœ Alfa œdœ Omega, alinœ œdœ ndɔngɔlœnœ. Uzu á tshe kœsœ dœ ogo ungu, mœ su ungu á sœ ɓa tœ kumungu nœ soro fœ she gbambanœ. ⁷ Uzu á tshe ro bala pa anganœ kɔ, tshe gbɔ œrœnœ asœmœ ɓa ndœ mœ. Mœ dœ bala Ndjaba nœ

ye, yé tshe dœ bala gbolo nœ mœ. ⁸ Tœ upu nœ aayi awa, dœ azu á endje katœ koeyindœrœ nœ endje ti, dœ azu á endje sœ koembœrœ œrœ á gaga nene, dœ aayi kowo, dœ aayi angba budu, dœ aayi koembœrœ œrœ tsharawo, dœ aayi koedonga andjaba œdœ pe aayi wala para, osho kœsœ nœ endje œ sœ bala ba la adanga wola zuwa á ju osho á owo sœ koetshi loœœ. (Etoœœ koedœ kuzu nœ bisha.)»

Tafo Yerusaleme

⁹ Anga andjelu bale ugurutœ aandjelu mindu dœ bisha á endje ko yashi mindu dœ bisha á su kperœ dœ ndɔngɔɔ egerœ œrœ oyo mindu dœ bisha, na œ pa fœ mœ adœke: «Na ga mœ dœ mœ yisœ yashe totœ á tshe dœ awo aya Patanœ fœ bœ.»

¹⁰ Ishiri jerœ ga pa mœ, yé andjelu za mœ na toœœ ba tœ kumu ingiri kaga, á yisœ œyerœ ongbo Yerusaleme á Ndjaba vwa á to ba lafo á sœ koerœ toœœ, fœ mœ. ¹¹ E sœ lima koetshi dœ adja mokɔ nœ Ndjaba. Ongbonœ sœ lima koetshi toœœ bata koetshi nœ badja á amanœ gbɔ waa, á i'iri nœ koedœ jaspe* á tsheloœœ sœ ngbi bata kristale†. ¹² Ongbonœ sœ lima dœ ingiri muru, dœ manda ndjokpa dœ bisha. Yé aandjelu ndjokpa dœ bisha sœ lima kœgbœndœ manda nœ. Endje su lima i'iri mara nœ azu ogo Israyele ndjokpa dœ bisha ga pa manda nœ. ¹³ Tshakala ongbonœ bale dœ bale sœ lima dœ manda votɔ: votɔ ba tœ osho á ɔɔ

* **21.11** 21.11 Jaspe: Toœœ koedœ aya parangba badja á ta kpak-pawo tœ ngungondja œdœ tœ odoronœ † **21.11** 21.11 Kristale: Toœœ koedœ badja á tsheloœœ sœ ngbi bata aledjezo

œ wuta tœncœ, votɔ ɓa tœ osho á ɔɔ œ li tœncœ, votɔ ɓa tœ nœrcœ œdœ votɔ ɓa tœ sudi. ¹⁴ Endje mɔ lima muru ongbonœ ga pa kiti anda œncœ badja ndjokpa dœ bisha á endje sú i'iri aayi avwa nœ aya Pata ndjokpa dœ bisha ga panœ.

¹⁵ Andjelu á tshe sœ lima kœpa o'onœ fœ mœ, sœ lima dœ tshɔngbɔɔ á endje mbœrcœ dœ ɔrcœ tshakane ye mbœrcœ kœdi dœ kœgú ongbonœ, dœ kœgú manda nœ œdœ pe dœ kœgú murunœ. ¹⁶ Kœgú tshakala ongbonœ vavana liili, kœgú ingirinœ liili dœ kœgú ondonœ. Andjelu di kœgú ongbonœ dœ tshɔngbɔɔ ascœmœ mangba metere kutu bisha dœ kama bisha (2.200); kœgu ingirinœ, kœgu ondonœ œdœ pe kœgunœ ga lafo sœ lima awa bale. ¹⁷ Andjelu di ndje kœgú murunœ: œ sœ lima mangba kude kama bale dœ zazu bisha dœ vana (144)‡. Mara kœdi œrcœ nœ andjelunœ sœ lima ɓata mara kœdi œrcœ nœ azu. ¹⁸ Endje mɔ lima murunœ dœ badja á i'irinœ kœdœ jaspe, yé endje mbœrcœ ongbonœ dœ adja ɔrcœ á sœ ngbii ɓata wushiri. ¹⁹ Endje mɔ lima kiti muru nœ ongbonœ dœ tshelœ aka badja kɔ á amanœ gbɔ waa: ali badjanœ kœdœ jaspe, bishanœ kœdœ safire, votɔnœ kœdœ agate, vananœ kœdœ emeroode, ²⁰ mindunœ kœdœ onikese, mindu dœ balenœ kœdœ sardwane, mindu dœ bishanœ kœdœ krisolite, mindu dœ votɔnœ kœdœ berile, mindu dœ vananœ kœdœ topaze, ndjokpanœ kœdœ kri-zopraze, ndjokpa dœ balenœ kœdœ turkwaze, ndjokpa dœ bishanœ kœdœ ametiste. ²¹ Endje

‡ **21.17** 21.17 Kude kama bale dœ zazu bisha dœ vana yindœ kœpa adœke uwu ada zazu votɔ dœ ndjokpa dœ mindu dœ amanœ vana (79)

mbœrœ lima manda ndjokpa dœ bisha ascœmœ dœ badja ndjokpa dœ bisha á i'irincœ kœdœ perle. Manda bale dœ bale sœ lima dœ perle bale tœncœ. Endje mbœrœ lima osho 6a lœ ongbonœ dœ adja ɔrœ á tshelœncœ sœ ngbi 6ata wushiri.

²² Kashe mœ wuwu lima Tepelo lœ ongbonœ nene. Gbambancœ nene, Tepelo nœ ongbonœ kœdœ Gbozu, Ndjaba nœ gbɔgbɔ kɔ œdœ pe aya Pata. ²³ Ongbonœ ascœmœ gugu lima dœ ogo ɔb too dœ ogo yapu adœke œ tɔ ga lœncœ nene. Gbambancœ nene, mokɔ nœ Ndjaba dá sœ lima kœtshi lœncœ, yé aya Patancœ kœdœ tala nœ ye.

²⁴ Azu tshelœ ogo ndjoro œ na bala tœ ishiri ye, yé agbozugo pa ɔshɔ œ ko kœgbœrœ nœ endje na tœncœ ga zœ. ²⁵ Mandancœ œ sœ bala tœ ɔsɔncœ dœ ɔb, yé endje kpa tshu ga tœncœ bale nene. Gbambancœ nene, butshɔ œ kpa gu bala lœ ongbonœ bale nene. ²⁶ Azu tshelœ ogo ndjoro œ na bala dœ œrœ á sœ kœza kœliscœtœ œdœ pe kœgbœrœ nœ endje ga zœ. ²⁷ Ɔrœ uburu œ li ga lœ ongbonœ bale nene. Uzu á tshe sœ kœmbœrœ œrœ á gaga nene œdœ ayi wala, œ li bala ga lœ ongbonœ nene. Kashe kolœ endjeneke á endje sú i'iri endje ga la buku nœ soro á dœ œncœ aya Pata, dá li ga zœ.

22

Egerœ ungu á za soro fœ azu

¹ Manda nœ, andjelu ma egerœ ungu á za soro fœ azu fœ mœ, œ sœ lima kœtshi tœncœ 6ata badja á i'irincœ kœdœ kristale á sœ lima kœtu tœncœ 6a pa ngande tshagbozu nœ Ndjaba œdœ pa œncœ aya Pata, ² yé á sœ kœtra tœncœ 6a ugurutœ osho lœ

ongbonœ. Tshakala kota bale dœ bale sœ lima dœ ɔɔ nœ soro á sœ kœle tœnœ awa ndjokpa dœ bisha lœ ungu bale, yé á yapu bale dœ bale, œ sœ kœle tœnœ. Kakonœ sœ mbœrœ kœshe azu ogonœ lœ koba. ³ Endje wu bala anga œrœ bale á Ndjaba darandœ nœ lœ ongbonœ nene. Ngande tshagbozu nœ Ndjaba œdœ œnœ aya Pata œ sœ lœ ongbonœ ascœmœ, yé aayi akwa nœ Ndjaba œ donga she. ⁴ Endje wu bala tshatshu ye, yé i'iri ye œ sœ bala pala endje. ⁵ Butshœ œ kpa gu nene. Endje kpa sœ dœ ogo ishiri tala œdœ ndje œnœ ɔɔ nene. Gbambanœ nene, Gbozu Ndjaba œ za ishiri osho nœ ye ga pa endje, yé endje mbœrœ akwa tshagbozu ngbugu dœ ngbugu.

Kœna Yisu

⁶ Manda nœ, andjelu pa fœ mœ adœke: «O'onœ asœ kœdœ adjapu, yé œ li adœke uzu kœ za lœsu ye ga tœnœ. Gbozu Ndjaba á tshe za Ishiri nœ ye fœ aayi kœgbara o'o ascœmœ, vwa andjelu nœ ye mbœrœ kœma œrœ á wuta lœ ondonœ asœke fœ aayi akwa nœ ye.»

⁷ Yisu pa adœke: «Dji kane, mœ kwa lœ ondonœ asœ! Yanga nœ azu á endje sœ kœgbœndœ o'o nœ aayi kœgbara o'o la bukunœ asœke!»

⁸ Œmœ Yowane, mœ dji yé œ wu œrœnœ ascœmœ. Manda kœdji tœnœ œdœ kœwu tœnœ, mœ gote ga utshu andjelunœ á tshe má œrœnœ fœ mœ ascœmœ ndœ kœdonga she. ⁹ Kashe andjelunœ pakata mœ adœke: «Dodonga mœ nene! Œmœ kœdœ ayi akwa bœta bœ, bœta aaya zœ aayi kœgbara o'o œdœ bœta endjeneke á endje sœ kœgbœndœ o'o la bukunœ asœke. Œ li adœke bœ donga Ndjaba!»

¹⁰ Manda nœ, tshe pa fœ mœ adœke: «Zaza o'o nœ kœgbara o'o ala bukunœ asœke yiwatœnœ nene. Gbambanœ nene, lœndœnœ á endje guma adœke œrœnœ asœ kœ mbœrœtœ ye, ndo ye.

¹¹ Kaka ayi kœmbœrœ œkperœ, sœpe kœmbœrœ œkperœ nœ ye; ayi kœmbœrœ œrœ uburu, sœpe lœ uburu nœ ye; ayi kœmbœrœ œtshœrœ, sœpe kœmbœrœ tœnœ; yé tsheneke á tshe sœ yerœ, sœpe lœnœ.»

¹² Yisu pa adœke: «Dji kane, mœ kwa lœ ondonœ asœke! Mœ na awa bale dœ œrœ tshangba akwa ndœ kœto fœ uzu dœ uzu liaka œeneke á tshe mbœrœ. ¹³ Œmœ kœdœ Alfa œdœ Omega, ali uzu œdœ ndœngœlœnœ, ali kœmbœrœ œrœ œdœ ndœngœlœnœ.»

¹⁴ Yanga nœ azu á endje djutœ lœba nœ endje mbœrœ kœgbœ awa ndœ kœzi leyœ nœ œyœ nœ soro œdœ kœli lœ manda ongbœnœ. ¹⁵ Kashe, azu á endje sœ kœmbœrœ œrœ á gaga nene, aayi kœmbœrœ œrœ tsharawo, aayi angba budu, aayi kowo, aayi kœdonga andjaba œdœ azu á endje yindœ wala yé á sœ kœpa wala, endje sœ œa ushu tœ ongbœnœ!

¹⁶ «Œmœ Yisu, mœ vwa andjelu nœ mœ fœ 'e ndœ kœgbara o'onœ kœ asœmœ œa lœ Ikrizia para. Œmœ kœdœ gbolo lœ bingœ nœ Davidi, œmœ kœdœ tombele á tshi lœ gurutsha.»

¹⁷ Ishiri nœ Ndjaba œdœ pe Awo aya Pata pa adœke: «Na ga mœ!»

Kaka uzu á tshe dji o'onœ asœ, pa ndje adœke: «Na ga mœ!»

Kaka uzu á tshe sœ dœ ogo ungu na ga mœ, kaka uzu á tshe yindœ ungu nœ soro gbœ œtœncœ gbambancœ.

Ndangãlã o'o

¹⁸ Ɛmœ Yowane, mœ sœ kœpa o'onœ o'ara fœ uzu kã á tshe dji o'o á endje gbara la buku asœke: Ɛdœ uzu kœza o'o ga pancœ, Ndjaba œ ko ogboro œrcœ oyo á endje pandœ nœ ala bukuncœ asœke, ga pancœ fœ she. ¹⁹ Yé œdœ uzu kœwa átá o'onœ á endje gbara la bukuncœ asœke, Ndjaba œ ko œncœ ye leyã òyã á za soro fœ azu tœ ye, yé tshe sœ dœ osho kœsœ lœ œyercœ ongbo á endje pandœ nœ ala bukuncœ asœke nene.

²⁰ Uzu á tshe ma adœke o'onœ asœmœ kã kœdœ adjapu, pa adœke: «Ɛ, mœ kwa lœ ondonœ asœke!»

Ame! Ɛ mbœrcœ kolœ tœ ye ataa! Na ga mœ, Gbozu Yisu!

²¹ Kaka Gbozu Yisu ma òtshã lãsu nœ ye ga ndœ 'e para kãkã.

TAF0 AYO
The New Testament in the Manumanaw languieg of
Myanmar

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc. and ACOTBA-SUBO

Language: Manumanaw

All rights reserved.

2020-11-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 12 Feb 2024

40e3c5cb-c2ea-5cf8-8a40-4c6f77a45343